中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話：編採部、營業部、廣告部、經理室、社長室
今日出紙三大張
每份港幣壹毫（外埠版陽曆每號六十一號新聞紙類登記）

美議員福樂德指出
時機對我國有利 反攻日子已接近
他表示中美防禦條約要修改

美衆議員福樂德

【台北廿一日中央社電】美國衆議員福樂德本日指出：現在時機對中華民國有利，中國反攻大陸的日子已經接近了。福樂德在台北中山堂光復廳發表演講時表示，中華民國反攻大陸時，蘇俄不會出兵援助中共。他說，蘇俄已在古巴指出，中共與蘇俄之間，是有紛爭。他問聽衆們「如果中國的海軍陸戰隊下星期一登陸中國大陸，蘇俄可能出兵幫助中共嗎」？這位衆議員歸到「中美共同防禦條約」時，強調時間已經改變了情勢，他說，一九五四年中美兩國簽訂這項條約的時候，正是共黨氣燄高漲的時候，但是現在共產主義已經在走下坡了（台灣海峽對面的情勢，到底怎麼樣，中國人民最瞭解）。福樂德強調一九六三年是個正新的一年。他說，從前說到中國的反攻，似乎總是令人有點懷疑，但是現在「懷疑已不再存在」，共產黨已經遭遇到了困難，而且這種困難，是在一天比一天地增多。福樂德相信中華民國正在走向勝利。這位美國衆議員在演講中也曾說到少數美國人所持的「兩個中國的觀念」，他說，持有這種觀念的少數美國人，不能代表美國人民的傳統和想法。他對聽衆們說：「我是代表美國人民講話的，我們認為祇有一個中國。」他強調在台灣的中國政府，是中國的代表，它代表着中國的傳統文化和思想。他說：共產黨不瞭解人，更不瞭解人性，推翻共黨的途徑，就是發揮人性。他指出今天的共產黨是有史以來最大的帝國主義者，和殖民主義者，但是共產黨却口口聲聲地指摘西方國家是「帝國主義者」、「殖民主義者」。他說：共黨常說，他們是接受某一國家的邀請而到那個國家去的，但是他們去了以後，就再也不離開了，這正和紐約「百老匯」上演的一幕戲一樣，「一個客人接受了別人的邀請去那個人家中吃晚飯，結果他在那個主人家賴着，住了好幾年。」福樂德說，這就是共產黨的作風。他說：蘇俄併吞了愛沙尼亞、拉脫維亞和立陶宛三個波羅的海小國家，直到今天，美國不承認蘇俄的這種併吞的結果，這三個國家在美國仍然設有使館，她們的國旗也仍然飄揚在她們使館的屋頂上。

【台北廿一日美聯社電】美國民主黨賀州衆員福樂德，星期一宣稱：渠贊成修正一九五四年簽訂之中美聯防協約，該協約旨在使中華民國能進攻中共盤踞之中國大陸。福樂德於星期日抵此訪問五日。渠向三百名立法與監察委員發表演說稱：「中美聯防協約係於中共勢力逾至高潮時簽訂，而今情勢已經轉變，中共目前已趨至衰落之境地」。渠宣稱：「目前形勢對吾人有利。」

東柏林發生爆炸
地點在德共黨頭目住宅附近
克魯契夫可能亦住在該區內

【柏林廿一日合衆國際社電】西德警方報稱：東柏林今日曾發生一次爆炸，使德共頭目烏爾勃里契住宅附近受到封閉。警方稱：該項爆炸，係於上午三時十五分（格林威治時間凌晨二時十五分，香港時間上午十時十五分）在烏爾勃里契住宅所在地之潘科尼德舒康仙分區發生，現正訪問東德之蘇總理克魯曉夫，可能亦在該區居留。一名西德邊境巡警稱：渠在威爾斯寶士附近警站值班時，曾清晰聽得東柏林境內之爆炸。渠指出：爆炸之起因與正確地點未能斷定。但渠稱，爆炸係發生於潘科尼德舒康仙區，即烏爾勃里契之私邸之所在地。此地區約距該巡警耳聞爆炸時之地點約英里。除烏爾勃里契外，其他甚多東德領導階層官員之住宅，亦在該區，而來訪之共黨，通常亦在該區之政府賓館居留。克魯曉夫現在東柏林參加東德共黨大會，東德雖未宣佈渠在何處居留，但甚可能係居於該區附近。西德警方宣稱：兩名共黨邊境衛隊，已在美國佔領區紐科印邊境一處據點處，拘捕一名東德難民，該難民係於越過四府鐵絲網之三層後被捕。警方謂：該東德難民爲年約廿歲之男子，被共黨衛隊拘捕時，距西柏林市界僅數尺。

對九龍城砦遷拆事件
英拒絕中共抗議
謂香港政府已延緩採行動

【倫敦廿一日美聯社電】英國今日拒絕中共對於九龍城砦所提之要求，但表示對此事件仍願繼續討論。

【倫敦廿一日路透社電】英國今日答覆中共就九龍城砦最近所提之抗議稱，此區域在九龍城砦之行動，此時暫停止。中國對於該區政府有管轄權。此於今日由英國外交部發言人稱北平代辦加維遜之覆文稱：有效行使管轄權。英國政府不接納中共政府對九龍城砦居民所採取之任何責任。該文稱：九龍城砦之一切是屬於香港政府之責任。然而，香港政府已表示，對該地居民之少者，此乃香港政府之責任。該文稱：解決此問題，此一相當於此時行動之一般偏見，從香港政府已表示，及在香港政府之計劃，將在九龍城砦之何種行動，香港政府現於此時延緩，此時，與中共政府之討論，將能消除彼等之關係。」

德共大會昨已閉幕
烏爾勃里契再當選中委

【柏林廿一日美聯社電】東德共黨大會，今日進入最後一個議程，在此大會之一個星期當中，最顯著之事是蘇聯總理克魯曉夫與中共爭取世界共產主義運動領導地位之衝突。克魯曉夫坐於演說台上，而中共代表伍修權則在其前排座位，以聽東德共黨首領烏爾勃里契之閉幕辭。在其致閉幕辭之先，東德大會曾舉行爲時四小時之秘密集會，以選舉一新中央委員會。

【柏林廿一日美聯社電】東德共黨領袖烏爾勃里契，星期一日被東德共黨第六屆大會，並譴責西德，謂不可太信任美國。在古巴發生之事件？已指出美不能忽視世界之新強國（指蘇聯）。渠要求與西德在平等之地位中，共商兩方之問題，以便將來重行合併。

【柏林廿一日路透社電】東德共黨選舉委員會主席舒密德，告共黨大會稱：東德共黨大會今日重選烏爾勃里契爲中央委員會委員。舒密德稱：共黨大會已一致投票贊同烏爾勃里契爲首之中央委員會委員名單，將於明日在報紙上發表。渠謂：「由於名單……發表，故毋需在此宣讀彼等之名字。」

亞非南美落後國家共黨
擬組成第三勢力
不受中俄共拉攏
中共曾向亞非共黨詆毀蘇俄

【東柏林廿日路透社電】落後之各國的中立「共黨」，在此間顯有跡象，即不接受蘇俄與中共兩者之思想，而擬成採取行動，步向組成「第三勢力」。參加東德共黨本屆全代會之赤色份子今日稱：在蘇俄第一流理論人員伊利夫與中共代表團進行接觸之後，拉丁美洲、非洲與亞洲共黨代表之反應，在昨晚與非洲國家共黨之代表談話後表示顯意增加。蘇俄之經濟援助、技術援助與文化方面之協助，就俄援言，此等在現代表之一般反響爲懷贊同之心。惟於朱同意蘇俄在對中共思想，卻執中所持觀點之時，堅爾先持觀望態度。

【柏林廿日路透社電】東德共黨大會中共方面人士本日說：中共曾向非洲國家共黨散發備忘錄，內謂由於蘇聯已放棄其革命目標，蘇聯的援助，尤其是在亞洲者，其價值可疑。並引幾國、南越情形爲例。謂蘇聯因欲謀與美國妥協，乃對中共施壓力，促勿使局勢惡化。南越「美帝國主義者在央利中」，蘇聯作法尤爲有害。蘇聯與中共雙方均拉攏落後國家未投入任何一方的共黨。蘇聯由其理論家伊利契夫出面，昨晚伊氏與亞非共黨代表們會談，以蘇聯經濟、技術和文化援助爲餌。中共代表國亦拼命遊說……蘇聯的路線和中共的「永遠革命」論調均……，仍持「等着瞧」態度，不肯投入任何一方……未能奏效。亞非、拉……

美國碼頭工人罷工潮已解決

【紐約廿一日美聯社電】罷工碼頭工人之談判代表，已接納總統調解委員會所提，結束由緬因州至德克薩斯州各港口歷時一月之碼頭工人罷工之建議。各船主已延至星期二日爲止。該委員會所提於兩年期內，每小時增加三角九仙（其中包括增加工資二角四仙在內）之建議，已於星期日晚爲佛吉尼亞州諾福克以代表各港口碼頭工人之談判代表所接納。一發言人稱：使船工會及裝卸公司於星期二日接納此項建議，此次罷工亦不能認爲已成過去，直至東岸及墨西哥灣沿岸之南碼頭工人，獲得同樣之建議時爲止。

甘迺迪提經濟咨文
將大舉減稅

【華盛頓廿一日路透社電】甘迺迪總統今天要求大舉削減美國人民所負担之賦稅，俾作爲確保繁榮及經濟成長之唯一辦法。甘氏在其經濟咨文中告國會稱：美國經濟雖稱良好，惟並不夠好，而且「在此一決定性時期係屬平衡過其一月十四日國情咨文所概述之建議，俾在今後三年內減稅一百億元，本年度則減稅六十億元。總統今天將國會某些人士認爲繼續入不敷出將使國家走上毀滅道路之顧慮，置諸一旁。渠稱：削減賦稅乃增加歲收之最佳辦法。總統稱：「吾人並不在經濟衰退或不景氣所造成之匆促驚慌之氣氛中，而在一個比較安定之時期，處理此項稅務修改問題。惟倘吾人擬恢復美國經濟繁榮之能全光彩時期」，則吾人不容錯過。

一名新界居民赴廣州
被指爲國軍特務
昨慘遭中共處決

【巴黎廿一日法新社電】北平電台今日報導，一被指證爲從香港來之中華民國「特務」，因有「破壞行動」罪行而被處決。此乃過去兩星期中官方宣佈處決「中華民國破壞行動份子」之第二次。廣州中國人民法庭於一個星期前亦已從審判之十五人中將六名「破壞份子」執行處決。北平電台消息，王益平（譯音）據稱是香港九龍新界居民，乃「一九二一」民國特務」之一。中共曾企圖於去年十二月卅一日「滲入」中國大陸。該電台稱：「王益平雖在其中國旅客之中，曾巧妙將炸藥藏於罐裝食物之內」。此處補稱：渠爲警備之邊境守軍拘捕。在過去數月來，北平電台已透露華南廣東省內各地發生突擊隊之爆炸破壞活動事件多宗，在該省之內「民兵與正規軍」已採取所有必需之預防措置。

馬祖附近昨發生海戰
共艦一艘可能被擊沉

【馬祖廿一日中央社電】馬祖前線高登島附近海面，昨日凌晨曾發生一場海戰，匪艦一艘，可能已被我海軍強大艦隊擊沉。據海軍方面透露：我海軍北巡支隊，於昨日凌晨三時四十三分，在高登島附近海面巡邏時，突然發現距高登島三千多碼的定海面上，有一活動目標，向我海軍艦隊接近，我艦隊官兵立即採取防衛戒備，這時這個活動目標，突然發砲向我艦射擊，於是我艦開砲反擊，海戰一分鐘後，此一活動目標消失。我海軍副總司令劉廣凱中將，今日巡視馬祖海防時，曾召見參加這次海戰的官兵們，勉勵他們隨時提高警覺。前線軍方說，目前馬祖當面共匪並無顯著的活動，并沒有顯著的變化。

法蘭西大餐廳

地址：九龍旺角彌敦道六二七—六三五號A二樓

電話：八四三三六五 八五一八二二 八四一六六二

今日下午一時卅分舉行開幕典禮
一時卅分至四時鷄尾酒會七時起正式營業

恭請 美洲僑領 廣東信託商業銀行副董事長陳伯興先生揭幕
電影明星夷光小姐剪綵

本廳特點：
1. 設備華麗敢稱全港之冠
2. 精製食譜真正歐西風味
3. 低廉代價享受高貴舒適
4. 訓練招待侍應與衆不同
5. 個人西飲西食嚐試難忘
6. 團體西式讌會最合理想

營業時間：每日由上午十一時至深夜二時止

本餐廳謹訂一九六三年一月二十二日（星期二）舉行開幕典禮恭請
廣東信託商業銀行副董事長陳伯興先生揭幕
影星夷光小姐剪綵
是日敬備雞尾酒會恭候
光臨
（恕柬不週）
法蘭西大餐廳 謹訂 方達敬約
下午一時三十分揭幕剪綵 一時卅分至四時雞尾酒會

老克曾函甘迺迪表示 同意西方提視察計劃 准國際人員進入蘇境

羅斯克謂蘇讓步已打開禁試協議途徑

【華盛頓廿一日美聯社電】美參院對克魯曉夫之接納實地視察「禁試核子」問題，採取慎重之態度。參院民主黨領袖曼斯菲爾謂：每年視察三次係屬太少，但克魯曉夫如願意再度談判，吾人亦願意爲之。參院外委會主席富爾勃萊特謂：蘇聯領袖可能進行和緩緊張，但吾人對蘇聯此要求須採取慎重態度。

【華盛頓廿日合衆國際社電】據今晚透露之消息：蘇俄總理克魯曉夫，已經於原則上同意將國際人員派往蘇俄境內，從事探測可疑地下核子試驗活動之一部分。克氏於去年十二月十九日及今年一月七日，致美國總統甘迺迪之信函（此兩函於今夕在華盛頓及莫斯科同時公佈）內作前述表示，使人以審慎心情對東西方就禁試問題恢復談判事宜出現新希望。由於甘、克兩氏之函件往還，而使美、英、蘇三國於過去七月來在紐約舉行談判禁試核子武器問題。此一商談將於後日改在華盛頓舉行，屆時英國亦將有人參加。克氏於去年十二月十九日之函內表示：「在認爲必要之時」，準將准許國際視察小組每年赴俄境兩三次，對可能與地下試爆混淆之地點從事察看。由是，蘇俄實已回到於數年前所採之立場。一九六一年，蘇俄曾自此立場倒退，而斷然拒絕對禁試核子武器從事實地查看之議。克魯曉夫致甘迺迪之兩函內暗示，美國官員最近曾謂：每年查看兩三次即已足夠。甘迺迪於去年十二月廿八日致克氏之覆函（此函亦係於今夕公佈）內稱：克氏對此點似有若干誤解。甘氏稱：早先提及之查看次數，係八至十次。

【華盛頓廿一日美聯社電】美國務卿羅斯克，於星期一日稱：蘇聯總理克魯曉夫接納實地視察之原則，已打開對禁止核子試驗條約進行認眞談判之途徑。羅氏在記者招待會中稱：祇要克氏拒絕考慮視察問題，即無法獲致眞正之進展。他由於此項最近向甘迺迪總統提出建議，「吾人已獲得談判之途徑，現已打開，吾人希望明白，看看吾人能否更進一步」。羅氏亦稱：蘇聯隔略歐洲之廣大土地，故對造成實地視察之協議頗爲必要。然後，禁止核子試驗條約始能具有意義。有詢及中共對核子試驗者，羅氏答稱：倘美蘇達成協議，則偵察中共上空核子爆炸之舉，將不成問題，惟「中共之地下試驗將……」

對加入共同市場事 麥美倫重申決心 英繼續參加談判

以答覆戴高樂拒絕加入建議

【倫敦廿一日路透社電】預料英國首相麥美倫將於今日稍後在利物浦發表之演說中，重申英國繼續參加共同市場談判之決心。麥美倫首相將在演詞中，作法國政府去週要求立即終止布魯塞爾之談判以來首次對共同市場之公開評論。據政府消息：預期麥美倫將在保守黨大集會演詞中，檢討目前布魯塞爾談判之危機，蓋共將全面影響歐洲以及西方聯盟之前途。消息稱：麥氏無疑正緊稱心於戴高樂拒絕接受英國爲共同市場會員國之問題。預料渠將論述英國在西方團結之長期發展方面，對歐洲所行動之重要性。並將論及英國各項國內問題，以及指出英格蘭西北地之嚴重失業情況，該區以利物浦爲首要都市。

阿丹拿發言人表示 西德仍然贊成英入共同市場

希斯明發表比京談判聲明

【巴黎廿一日路透社電】西德總理阿丹拿之發言人今日在此談稱：渠之政府贊成英國加入共同市場「並維持其對於此問題之……關聯」。此發言人告記者招待會稱：「布魯塞爾談判發生困難，……與阿丹拿及戴高樂之會談同時是「一個樂」。在此間之會談……此種……純是「一個合」。渠稱：關於布魯塞爾談判之局勢，乃共同市場六國所處與之非。阿丹拿……與此兩……

【布魯塞爾廿一日路透社電】荷蘭、比利時、與盧森堡之各部長與高級官員，今日在此間舉行例會，但一發言人稱：該集會與英國參加共同市場談判目前發生之危機無關。……荷比盧三國……

中共派遣軍事代表團長 訪阿爾及利亞

【阿爾及爾廿一日合衆國際社電】中共訪阿爾及利亞軍事代表團長郭品（譯）……兩個月舉行例會一次，而且今日之集會，共中並無特別意義。

聯合國軍隊 開入科維茲

【倫敦廿一日路透社電】據此間收到可靠電台報導：聯合國軍隊，業已進入喀坦加總統之最後陣地科維茲。

陳毅表示 中共原則上接受 可倫坡會議建議

尼赫魯亦表示願與中共談判

【東京廿一日美聯社電】北平電台星期一報導稱：中共「外長」陳毅宣稱：中共可「在原則上接受」有關中印邊境紛爭之可倫坡六不加盟國家建議。但「保留對此建議之若干闡釋」。

【巴黎廿一日法新社電】「新華社」稱：中共「副總理」兼「外長」陳毅，今日聲言：中共政權「希望而且相信」中印邊境糾紛可能獲致和平解決。

【新德里廿一日合衆國際社電】據印度總理尼赫魯稱：渠仍然贊成中共加入聯合國，但渠承認渠在將來可能變更其心意。尼赫魯謂「目前」渠仍然贊成毛政權加入聯合國爲會員國，但渠不能預測渠在將來是否改變其心意。

伍修權抨擊蘇俄言論 眞理報三天後始刊出

【莫斯科廿一日路透社電】蘇聯「眞理報」今日刊載中共代表伍修權在東德共黨代表大會中抨擊蘇聯之演說。伍氏之演說於三天前發表，……猛烈抨擊……以日後……與中共……蘇聯在思想……

爭論中立場之蘇聯人民……可能爲蘇聯共產黨……對克姆林宮各項……和平共存，與西方國……

家……好及政策……拉丁美洲……以共自己之一種方法……【倫敦廿一日路透社電】泰晤士報今日提出之意見稱：中共與蘇聯之「爭論」，破壞合作方面……

……領袖會談。郭稱：阿爾及利亞與阿爾及和亞如古巴對美洲一樣，爲非洲堅立於前線。」

羅斯克評論中俄共分裂稱 西方應審慎從事

共黨世界未發生破裂

【華盛頓卅日美聯社電】羅斯克頃對外交政策問題，發表談話如下：中俄共分裂——「吾人於假定共黨世界之根本團結在與西方對立中發生分裂時，應審慎從事」。……共黨集團內部已有……對國際之……並……

伏拉克辭職 捷駐蘇大使

【布拉格廿一日路透社電】捷克官方通訊社今日報導：捷克駐蘇聯大使伏拉克，已經辭職。該社稱：捷克總統諾伏提尼已任命伏拉克爲中央地方經濟發展局局長。

社論

年關話大陸

——且看共報的宣傳「景象」

過新年來了，香港人爲了「過年」而與神仲地忙個不休，這是自由社會的極常景象。於此中使我們感到特異的，却是代寄大陸糧包店，擠滿了人，郵局寄大陸小包裹，擠滿了人，尖沙嘴火車站攜帶糧食衣物候車回鄉的，擠滿了人，這是另一種極不尋常的景象。

再翻開匪幫共報看看，也描大幅地刊有大陸「春節前夕街市場」、「年貨充足」、「一片繁榮景象」的特寫描述，連油角、煎堆、蓮子、瓜片、鵝角、雞猪、油鴨、臘肉之類，都做了描述的珍貴題材。而這些「年貨」，過去大陸每一鄉偏角落都有的東西，今日香港街邊亦有的東西，共報記者們用大吹大擂，顯得異數，在香港人看來，不禁失笑，然亦會由此聯想到今日大陸是何等貧窮。

大陸同胞過十四個年頭，過的是苦難的日子，度日如年，還說什麼過年？他們過那年也大有問題，還說什麼「辦年貨」？不少人已經家散人亡，還說什麼度歲團年？共黨爲了臨殼救飾，也許會故意「施行仁政」一下，可容或可勝「飢寒交迫的奴隸」們已在奄奄一息何呢？

共黨今年特定了「利便港胞回鄉度歲辦法」，自是一種搜括外匯的手段，可不必多說，倒是「回鄉度歲」四字，會勾起我們不少的感想。在過去，旅港人士，每屆佳節，多數乘假期之便，回鄉省親，尤其一年一度的「過年」，遊子們藉此機會，談與家人作細細閑聚，分所團圓。而舟車之便，朝發夕至，固不必强大共亦，有所謂「聯運」，更無甚什麼限制。但這十四年來又如何呢？大陸與香港之間，既如隔明異路，人鬼殊途，大陸人要來香港，正如耶穌所說「富人上天堂」，香港人要回大陸，又如俚語所說「入虎穴，取虎子」。共黨陸回鄉的，多爲絕大的不得已，或回一見，不得見的親人，或攜帶糧食衣物救濟親人。他們都有著一身的沉重心情回去，攜着一腔的酸淚歸來。更有不少家已破了，人已亡了，即故老而無從，即嚐門而不見。更可怕的，不少被指爲「來自香港的美蔣特務」，自投陷阱，自自送死。顯然，過去的「回鄉度歲」，與今日的所謂「回鄉度歲」，其情形已變得不可想像。

儘管共黨宣傳家們還是把盡心思在描述大陸人民如何過個「快樂的新年」，但共黨勝於雄辯，爲什麼這許多人在香港搶寄郵包回大陸去？這是過去所有過的嗎？這就是大陸過年市中「年貨充足」「一片繁榮景象」嗎？如所週知，大陸人民之在海外有親友的，正在巴望從能夠收到一點寄回的食物與破舊衣服，他們挨着餓，抵着冷，就希望這些日子能夠捱得下去，根本總不敢想到過共什麼「快樂的新年」。且不說大陸人民，且看看這兩年來在海外的低級共幹和與共黨有關的「無產階級」吧；他們不但沒有了那終的優遇，而且被扣減了薪給，其過去對共黨抱有幻想的人士，在他們有限收入，備足維持糊口生活的情形之下，加上了按時寄糧食包回大陸接濟親人的負擔，這些，又是什麼的事實？共黨宣傳家用什麼詭辯妙論來解釋這些事實？

我國習俗，重視過年，九共農村人們，終歲辛勞，稍此機會，圖個快活。在昇平時代，家家戶戶，少不得迎神……於大陸吃喝之餘，到時都是相思，親戚往來，鎮是一片歡樂景象。就是凶年，貧者爲了一年一度的應節，何可以借貸典當，富者於年終亦常發施加救之舉，地方慈善團體，亦會公份，更特別爲窮苦者打算，故無論如何，這一新年氣象，都有別若干緩開氣氛，決不會有「千家萬戶蕭條」、「萬戶蕭疏鬼唱歌」的慘況。

共黨喜歡說「比較」，他們常常以所謂「新社會」與所謂「舊社會」比。他們把所謂「新社會」說成爲「無比的幸福」，把所謂「舊社會」說成爲「無比的悲慘」，我們可不必爭辯，就讓人們回憶一下過去的過年新年和頒聽現在共黨統治下的過陰新年吧！在香港的人們更會清楚，百年來，香港有過這樣的代寄大陸糧包店嗎？香港郵局有過搶寄大陸糧包和舊衣物包的事實嗎？香港人回鄉度歲，有過要攜帶麵包皮、飯焦乾，破舊衣物嗎？這些是至爲明顯的比較，比較的結論如何？請共黨宣傳家們有以語我來！

歲事云暮，遊子們難不思鄉心切，可是故鄉如何？祇要一爲念及，就要肝腸寸斷了。時至今日，一切都看得甚不過，共黨還要花言巧語，企圖再予欺騙，可謂「顏之厚矣」！然而共黨宣傳家也何嘗不想搞找些較好的宣傳材料呢？例如不久以前的所謂「大躍進」、「特大躍進」，的確可以唬勸一下，但可惜，牛皮吹破以後，後難爲繼，故祇好把「油角、煎堆」之類大事渲染一番吧。共黨的一切每下愈況，共黨的宣傳也每下愈況，事實如此，無怪其然。

勘正：昨日社論第四節第三行「原因爲印尼政府兩月以來」一句，「月」字誤植「日」字，合更正。

格林威治英文書院

招插班生 英文部：P6——F.2 中文部：小一——中一 幼稚園：高初班

報名考試每日在校辦理 校址：九龍窩山道六十號（窩福右側）

莎士比亞英文書院

招男女生

班級：P6——F.3 即日開始報名，本校夜學部同時招P.4——P.5會考班學生 考試日期：在校內公佈，校址：彌敦道680——682 電話：845524

遺失啓事

茲遺失香港汽車駕駛執照第九六五（9665）號，請作一廢特此聲明 所失之證作廢

一九六三年一月廿二

辦年貨！

呼招好美物廉價一第 酒客 高山似貨年賀
陶陶樂貨平丸大過買 ？無齊買 笑歡人 肯貨年
——調寄相見歡——

特廉貨介紹：

貨品	單位	價格
"CALIFORNIAN" 女裝皮外套	每件	$125.00
英國女裝毛老士褲	每條	$27.50
英國女裝純毛短襪	每件	$15.00
新款尼龍皮手袋	每個	$9.50
意大利格絨女裝西褲	每條	$10.00
女裝尼龍手套	每對	$2.50
女子 BAN LON內褲	每條	$2.00
日本新花絲巾	每條	$6.00
西德男裝毛頸巾	每條	$1.50
日本金絲領呔	每條	$1.50
日本領帶呔夾	一套	$3.00
日本正珠皮褲帶	每條	$5.50
日本童裝晴雨鞋	每對	$4.50
美國大碼噴印花床單（81"×108"）	每張	$19.50
美國麥根鍾氏新花床蓋（"94×107"）	每張	$50.00
日本"霧士美綸"花被	每張	$85.00

點綴花塑 藝術陶瓷器 設陳案几房廳
餅册 堆煎角油 果糖瓜子 熱親要友待親款

日本藝術花瓶花盆
七彩膠花像牛盆景
中西式賀年糖果盒
日本清酒唐洋佳釀
正式安鴨切肉風腸
神戶半柳農場春雞

·今晚十一時收市·

新德百貨有限公司 香港大丸 電話：773816

大丸美容室 不需付小賬 歲晚不加價

聯邦英文書院

英文F6—F1，P6—P1，中文中小學幼稚園，夜中學F3—P6

招春季各級插班生

每日下午及假期辦理報名考試

正校：九龍界限街173 175 175A

分校：九龍西洋菜街6—12A

小學低年級及幼稚園，校車接送

監督 李傑光 校長 陳華元

大同中學招生

班級：中文部：新制中一、二、三，小學及幼稚園；英文部：F1、F2、F3及P6

報名：中學由即日開始；小學由一月廿六日開始（每日上午九時至下午五時，夜校上午九時至下午九時）

考試日期：一九六三年一月廿九日（即農曆正月初五日）上午九時

校址：正校：九龍塘村84——115號 分校：九龍窩打老道81號地段

章程備索 校長 江彥森 副校長 李士秀

聖艮英文書院招生

校址：旺角碧街五十號至五十六號（渣打銀行左側）

班級：英文部：P5——F2（附設夜英專） 中文部：幼稚班小學一至六年級

報名地點：1.本校 2.黃大仙天主教小學 3.彌敦道五六二號三樓天主教堂

陽明中學 中·小學 幼稚園 招生

報名：由即日起

班級：（一）幼稚園高初班。（二）小學一至六年級插班生。（三）新制中學一至一年級插班生。

考期：一月二十二日及二十八日下午二時。

夜校：（一）英文專科各級插班生。（二）中、小學各級插班生。

校址：九龍旺角亞皆老街35——37號三樓（即西洋菜街附近）

董事長：陳樹桓 校長：馬紹濱

教育司立案

申請入英籍啓事

陳雲芳（CHAN WAN FONG）現住九龍山林道拾七號三樓現向港督申請入英籍如有任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

陳晉元（CHAN CHUN——YUEN）現住九龍佛光街壹號H座四樓九十六室現向港督申請入英籍如有任何人有任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

人民入境事務處佈告

關於農曆新年假期前往中國事

凡擬於農曆新年期間經羅湖出境前往中國之人士將會在邊境遭受相當長時間之延阻。任何旅客倘不能在羅湖邊境每日開放之時間內進入中國者，將不准停留於邊境禁區內。

人民入境事務處處長稽雅

禮物

香港政府官員，無論其爲機關首長，抑屬最低級文員，依法均不得接受禮物，除非饋贈人係其親戚或眞正之摯友。

上述規則祇有在一位官員退休時，給予以放寬，惟仍須特別許可。

該項規則適用於全體公務員，並適用於公務員之家屬成員及公務員本人。

如各位以市民身份，向一位政府官員饋贈或奉獻禮物，即此位官員並非君等之親戚，亦非摯友者，則各位將令該官員極感窘迫。該官員將感覺難於拒絕，因如此恐開罪各位，如彼強其接受，則該官員將屬違法，有被控及遭受重罰（包括坐監在內）之虞。

如君等向一位政府官員送贈禮物，而有意影響其執行職務者，則君等亦屬違法。此種罪名即爲「賄賂」。

香港政府全體人員，乃社會之公僕，係由全體社會人士所僱用及支薪者，故彼等絕對不須，抑亦不能期望從任何人士獲得任何特別收入，禮物，或酬報。

港外綫：

（長洲綫）一月廿四、廿五、廿六、廿七日（即農曆廿、廿一、廿二、廿三）、除夕、年初一、初二、初三），每日上午四時，由長洲開經香港仔往上環之小輪，停航四天。一月廿三、廿四、廿五、廿六日（即農曆年廿八、除夕、年初一、初二），每日下午五時由上環開經香港仔往長洲之小輪，停航四天。

（大澳綫）一月廿四、廿五、廿六、廿七日（即農曆除夕、年初一、初二、初三），每日上午三時由大澳開經香港仔往上環之小輪，停航四天。一月廿三、廿四、廿五、廿六日（即農曆年廿八、除夕、年初一、初二），每日下午四時由上環開經香港仔往大澳之小輪，停航四天。

（塔門綫）一月廿五、廿六、廿七日（即農曆年初一、初二、初三）三天，原由大埔滘開上午七時之小輪，改開上午七時半，原由塔門開上午八時半之小輪，改開上午九時十五分。

一九六三年一月十六日 香港油蔴地小輪船有限公司

農曆新年晚各線行船時間

港內綫：

一月廿三日（即農曆年廿八日） 佐敦道、旺角、深水埗 四線尾渡均延長至半夜三時正；上環 九龍城 兩綫尾渡均延長至半夜二時正

一月廿四日（即農曆除夕） 佐敦道、灣仔 兩綫均通宵行走；旺角、深水埗、上環九龍城 四綫尾渡均延長至半夜三時正

周達文根治手足風濕痛脾

外埠遠人來詳告病情服某種止痛藥暫止者。可配藥除根

手脚風濕病有由病因而得名者：如受濕名濕風飲酒名酒風等名稱後風。有由形狀而得名者：如紅色名流火走痛名爲痛風鶴膝風等。有由穴位而得名者：如環跳風（在臀部）膝眼風脚眼風等。名目不同，論治各異治法有別。

診症時間：十點至兩點在旺角西洋菜街一二一號二樓（近香港大藥房左鄰）（三點至五點在大道中……）

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：（一）貳級助理藝術指導員（女性）（民航處）（二）貳級工目（男性）（市政事務署）（三）三級工目（衛生事務處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：高級移民督察（人民入境事務處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

警務處佈告

一九六三年一月十七日，一華籍男子在灣仔被捕，彼藏有下列物件，相信乃盜彼以欺詐而獲得來者，任何能辨認上述物件之人士，請打電話七七六五一號或向任何警署報告：

一、白金戒指一枚，方形，有花紋，重一錢二分（製造者：中興）

二、金鑲翡翠玉墜一件，玉之中央有金梅花，重一兩（製造者：永成）

三、白金鑲四分一卡鑽石戒指一枚（製造者：生祥）

四、心形金墜一枚，上有中文「吉祥」字樣（製造者不詳）

五、圓形金錢三枚，每枚均刻有「A」，每枚重六錢。

六、龍鳳手鐲一對，每件重六錢一分（製造者：中興）

警務處長示

農林業管理處佈告

爲設站辦理市區犬隻注射及發牌事

香港及九龍區一九六三年度犬隻牌照已於一九六二年十二月一日開始辦理。

犬主請注意下列各犬管制條例：

（三）凡犬隻已超過三個月大者，必須領有發牌機關發給之牌照並須遵守該牌照上之規定，否則不准飼養。

（六）凡瘋犬未或負責照料管理任何犬隻者，必須負責於每年內至少爲該犬施行預防瘋犬注射一次。

（八）（甲）凡犬隻在依照第六條例之規定下接受注射時其一耳之內邊上，須刺上一記號或號碼，以表示接受注射之年月，凡犬隻已超過三個月大而未刺有上述之記號或號碼者，一經發覺，警務或發牌機關授權之人員，均可將之拘留或毀滅。（乙）只有發牌機關所授權之人員，方可爲犬隻刺記號或號碼。

費用：注射費十元，牌照費十元。

香港方面

（一）固定注射站：

（甲）花園道山頂纜車站（停車場）

（乙）堅尼地城家畜檢疫留醫室

（二）臨時注射站：

（甲）西灣河（街市）由一九六三年一月廿一日至二月日，三月四日至九日。

（乙）香港仔（衞生分局）由一九六三年二月四日至十六日，三月十一日至廿三日。

（丙）赤柱（公立醫局）由一九六三年二月十八日至三月一日，三月廿五日至三十日。

九龍方面

固定注射站：

（甲）窩打老道（九龍塘消防局對面）

（乙）馬頭角家畜檢疫留醫室

此外有一流動犬隻注射及發牌車輛將在香港及九龍各區服務。

辦公時間

（一）家畜檢疫留醫室（馬頭角及堅尼地城）：每日上午九時至下午一時，下午二時至四時卅分。

（二）所有其他市區注射站：每日上午九時至中午十二時，下午一時至四時。逢星期六則祇由上午九時至中午十二時。

上述各站逢星期日及公衆假期停止辦公。

農林業管理處秘書施必富

香港高等法院遺產處

啓者爲前寓香港九龍太子道三〇四號三樓已故有夫之婦黃金又名黃金玉之遺產事

啓者茲根據香港法例第十章遺產承辦則例第五十五段內規定陳鄭頤發令論對於上述遺產之債權人及其他人等向該遺產對索者宜於由是日登報起計在廿八天內向各債權人及其他人等務須於該日或以前向下開律師樓列報其所應討索之項目爲要

上述已故之遺產承辦人代表律師布律師行 香港德輔道中皇室行二樓

英皇御准香港賽馬會

本會一九六二年至一九六三年度第八次賽馬定於一九六三年二月九日星期六及二月十六日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名單均經製就，請向跑馬地本會會所，山光道本會座所辦理取備用，至於馬匹報名參賽定於一九六三年一月廿三日星期三十二時截止，茲依本會董事局命，特此通告如右。

一九六三年一月十四日 司理晏彝士

亞薩哈里已決定接納 印尼派三萬志願軍 赴婆羅乃參加叛亂

菲三軍參謀長桑道斯飛耶加達訪問

【馬尼刺廿一日美聯社電】婆羅乃叛亂首領亞薩哈里，今日決定接受印尼遣派三萬「志願軍」赴婆羅乃作戰之議。印尼之官方通訊社在上週五已經宣佈，此三萬人正在西里伯斯島候命待發，菲方人士今日預料：此三萬人倘若決定出動，必係假道砂勞越或北婆，結果必與該區之英軍發生正面衝突。

【馬尼刺廿一日法新社電】菲三軍參謀長桑道斯中將，今日飛耶加達，作「友好訪問」。此消息乃昨夜始為外界所悉，同行者有其侍從。據報：桑道斯早就接到印尼之請柬，但昨日才決定接受。

【新加坡廿一日法新社電】亞洲聯合社昨夜播發「婆羅乃叛變內幕」一文，內稱叛變之主因爲叛變首領亞薩哈里，倘能佔領婆羅乃得手，則彼可以獲取西南油田之金錢。該播送文爲記者哈力·克萊恩在菲訪問亞氏後所撰，今日之吉隆坡「海峽時報」同時全文揭載。文中稱：捲入此項事件者，尚有無賴、流氓、外來之政客、投機之外地商家、共黨徒、狐狼分子，以及真正之民族主義者，與真正反殖民地主義者。婆羅乃叛變實際上爲一幕「盜帝政大遊戲之劇序幕」，其切身之目標爲北婆三邦，假若亞薩哈里已經得手，即有錢可來，而幕後人之條件則爲於叛亂成功後可以在北婆三邦獲得採油或伐木之土地權。但叛亂計劃已經失敗，於是幕後人亦與之隔離。

馬來與印尼交惡

印尼外長聲言對馬來採「對抗」政策 拉曼立予反駁謂情勢極嚴重

【吉隆坡廿一日路透社電】馬來亞總理拉曼，今日指述印尼外交部長蘇班特里約昨日在日惹發表之一項聲明「甚爲嚴重」。渠謂：印尼採取對抗馬來亞之政策，是在官方新聞公佈中稱：「此種在職人物所發表甚爲嚴重之聲明，倘若嚴格來說，則此聲明爲對馬來亞之直接攻擊。余在決定採取行動之前，將等候關於其全文。」

【耶加達二十日路透社電】據印尼外長蘇班特里約稱，彼之政府對馬來亞採取「一項對抗」政策，因馬來亞係代表「新殖民地主義者」，及敵視印尼之新帝國主義勢力故也。蘇班特里約在日惹向新成立之一個學生團體演說，謂：「吾人需要對吾人常常視爲朋友與兄弟之一個鄰邦，採取該一項政策，係爲可惜。但吾人不能不對馬來亞採取一種對抗政策，因彼等本身現時係與印尼爲敵，正在敵視政策之新帝國主義者與新殖民主義者從犯。在彼等對吾人繼續發動其敵對政策之際，吾人之忍耐力，正在逐漸枯竭。」「安塔拉」官方通訊社於報導蘇班特里約之演說稱：渠並解說明顯於「對抗」一語，渠并非係指與馬來亞作戰而言。

英工黨新領袖 週內可選出

布朗與威爾遜如相持不下 卡拉漢能以「黑馬」姿態爆冷

【倫敦二十日合眾國際社電】英工黨副首領布朗及外交發言人威爾遜，今日已成爲繼承已故工黨首領蓋茨克爾之主要候選人，他倆二人之間如相持不下，則「黑馬」卡拉漢（「影子內閣」財相）亦非無爆冷之可能。工黨將於本週選舉新領袖，繼承蓋茨克爾遺缺。布朗代表工黨右翼，威爾遜則代表工黨左翼，彼等兩者之間，成爲該黨領袖之主要候選人。卡拉漢在該黨右翼中，被認爲是一個中間派，可以在會選中勝出。

【倫敦廿日法新社電】英國工黨副首領布朗，可能成爲該黨領袖之候選人，今夕反對英國參加歐洲共同市場。布朗在英國廣播公司電視節目中說：如果法國不容許英國加入歐洲共同市場，英國應該採取其他行動。布朗認爲英國能夠提出英國參加一個「歐洲政治聯合組織」之條件。

【倫敦廿日路透社電】英工黨副領袖布朗，今日說：英國必須全力支持大西洋聯盟之各項政策與職責。

反對英國所提出的條件，但在工黨的歐洲共同市場政策上，布朗說：「我們不能接受戴高樂所提出的狹隘條件，使到英國加入歐洲共同市場。」布朗說：「我們必須使他們知道，我們要求參加一個比較廣泛的組織，於世界之前，我們的團結發生裂痕，必須建立更廣泛的組織，使到美國的間題及需求。政府應該利用目前的環境，如果共產國家看見這一線曙光，將使到美國亦有同感，讓我們參加一個位在經濟上可以互相提攜。」

南韓軍委會一要員 指摘朴正熙背叛人民 企圖繼續保持軍政府

【漢城廿一日合眾國際社電】南韓軍政府之一個主要委員，本日指摘該委員會「背叛人民」，渠經已向朴正熙提出辭呈。該委員會之「海軍陸戰隊」上將金東河少將，以退出軍政委員會及背叛人民作爲理由，聲言向朴正熙提出多項建議，促其「改正現時之局勢」，渠指出：「政府應立即宣佈恢復民主政治，朴正熙及其他軍人應脫離政府，以致「背叛人民」。據稱：一九六一年五月十六日，軍事革命之主要目標，係在建立自由民主政府，但朴將軍之行動，使到軍事政變以後政府，已變成爲繼續保持軍政府之統治。

日共從大陸帶來似是而非消息 中共四具原子反應器 所儲鈾可製數原子彈

【東京廿一日法新社電】日本防衛廳東京人士之一位原子能專家謂：中共當局今年將完成原子彈，其中共所擁有之原子反應器四具，其中北平之所在者二具，華北某處一具，另一具在新疆。日本此間共黨人士於上週自中國大陸返回日本，彼等向日本防衛廳官員報告，其所儲存之鈾，足以製造數枚原子彈，惟將如何運用之？此外，中共擁有原子科學家之人數亦相當多。此外中共今年所擁有之原子反應器，可以製造美國用以轟炸廣島之原子彈，在日本防衛廳負責人士說明中共現時已有能力製造原子彈，但在國際原子能機構中...

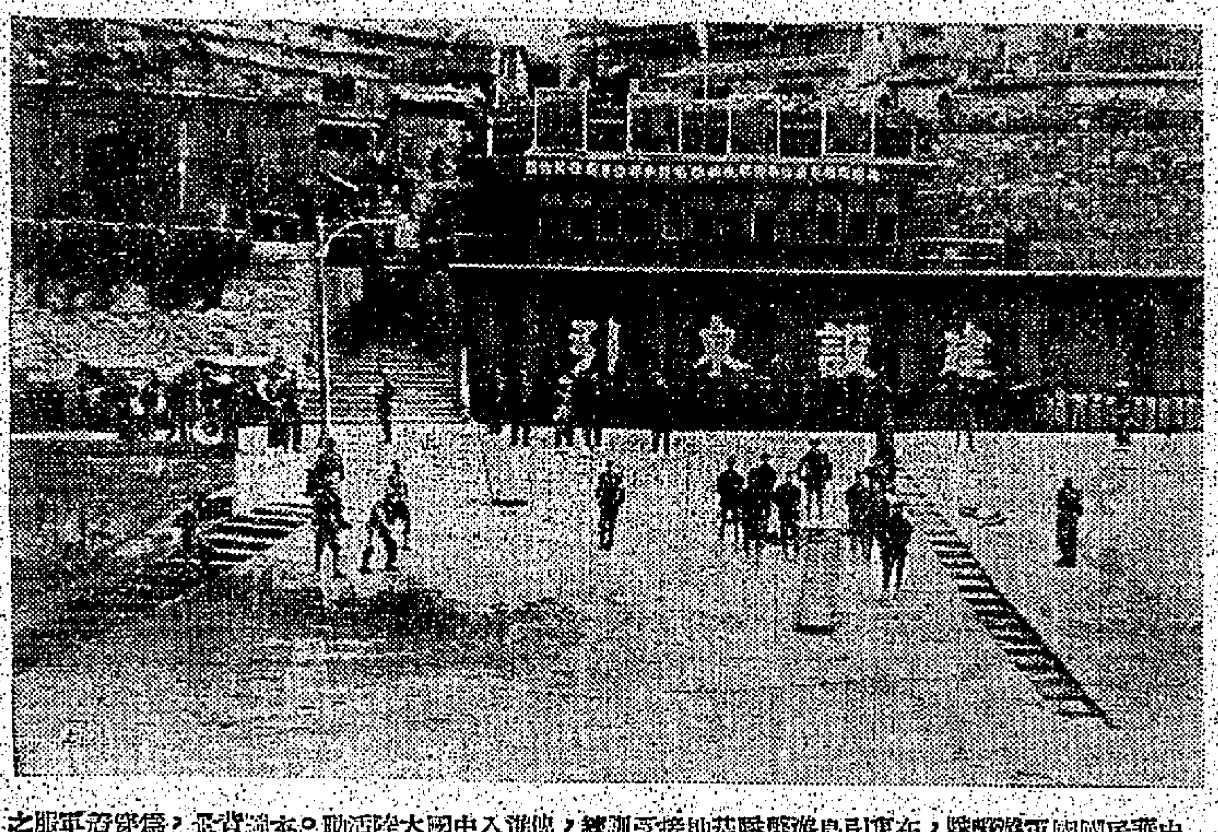
西藏糧荒嚴重 隨時發生大飢荒

每人口糧配額每月十五磅

【加爾各答廿一日法新社電】從西藏逃至錫金之難民聲稱：西藏農作物收成雖佳，但每人口糧配額每月只有十五磅，從前西藏所獲得之糧食，皆被運至中共他省，不足維持其生活，目前西藏大部份地區，已變成爲一個大飢荒地區。據稱：西藏人民的生活極爲艱苦，現時西藏人口約一百五十萬人，比前減少約三十萬人，西藏人口之減少，全部原因在於中共暴政所致，過去一年西藏每人每月只能領得十五磅糧食。中共駐藏軍隊有二十萬人，每人每月有廿二磅糧食，中共在西藏的糧食之供應，全部失收。藏人從印度私運糧食至西藏，亦已被禁止，邊境一帶，隨時有發生大飢荒之可能。

共黨方面指謂 美將寮右翼軍萬人 運往泰國繼續訓練

【東京二十一日合眾國際社電】中共「新華社」今日報導：據寮國之共黨所謂，在寮國內戰結束之後，美國曾將寮國右翼軍隊一萬人運往泰國，繼續訓練。



中華民國國軍游擊隊，在東引島游擊基地接受訓練，陸續潛入中國大陸活動。本報記者舉行之最近影片：東引島精神堡壘建設東引（泛亞社）

費爾特昨抵南韓 商討軍援

【漢城廿一日美聯社電】太平洋美軍總司令費爾特上將，今日抵達南韓，參加南韓軍事首長及政府人員會商，在此逗留三天，訪問各地前線。據稱：此次來韓，在商討美國對南韓軍援計劃，以及在南韓加強防衛，此外亦在研究，前往視察南韓各地的防務。

蘇願接納視察禁試 英外交部表示歡迎

【倫敦廿一日美聯社電】英國外交部昨晚發表聲明，對蘇聯總理赫魯雪夫致美國甘迺迪總統之信件表示歡迎，因其中蘇聯同意接受在蘇聯境內作禁止核子試驗條約中之視察，此係一項重要之步驟，表示歡迎。

【莫斯科廿一日合眾國際社電】蘇聯總理赫魯雪夫昨晚在禁止核子試驗談判中作讓步，表示願意接受每年兩至三次之實地視察，此爲東西方談判上一項重大之進步。據悉：赫魯雪夫在信中提出此項建議，蘇聯之所以作出此項讓步，係因爲西方過份堅持，將來在談判中或可達成一項禁止核子試驗之條約。

諾斯達德將軍稱 戴高樂已決定擁有 獨立自主軍事力量

【紐約廿一日路透社電】北大西洋公約組織歐洲盟軍統帥諾斯達德將軍，昨日在此間稱：戴高樂總統已經決定，法國必須擁有其獨立自主之核子武力。諾斯達德將軍說：「余希望各國將會在北大西洋公約組織之內，發展其核子力量。」他說：「戴高樂已獻出一個法國的「核子嚇阻力」，而將此核力量交由盟國節制。」

會衛入電台 與埃人衝突

【安曼廿一日路透社電】也門首都示威者入也門首都沙那一廣播電台，並與內部之埃及人發生衝突。該示威者曾一度中斷該台之工作。

也門首都示威

加電台之廣播稱：反埃及之示威者，曾一度闖入電台。此間昨日收聽到之消息稱：此事對於自由世界係屬非常重要。

日財政當局贊成 日銀行與中共簽署 往來交易結賬計劃

【東京廿一日法新社電】日本財政當局今日贊成日本與中共之間建立一個往來交易結賬計劃，一九五八年日本與中共之間曾有一協定，但後來由於中共停止而告中斷。據日本政府人士說：此種結賬辦法，將促進日本與中共之間的貿易，日本財政當局已同意，日本的銀行與中共簽訂往來結賬辦法。

百零六歲老翁壽辰談 因上帝庇佑乃獲長壽

【法新社美國紐約州北安路易斯安那州十日電】此間的威廉特斯比，今天慶祝其一百零六週歲的生日，人們詢問他何以能如此長壽，他說：「我認爲此乃上帝所恩賜的。」他說：他從不吸煙與飲酒，他的妻子亦九十歲，兩老育有子女十八人，其中八人已故。

【雪梨廿日美聯社電】此間附近一艘船於日前發生爆炸，有一名男子因此死亡，另一個有心臟病的男子受驚而死。在昆士蘭及巴布亞新幾內亞一帶，過去已有不少鯨魚將漁船撞翻的事件發生。巴巴宣稱：「這是一頭巨大的鯨魚從水面衝出，將一艘小艇拋入半空中，一男子驚嚇而死。」

鯨魚冒水衝天 小艇被拋半空 一男子被嚇死

中共對印度用武後 促成印政黨團結

平素積不相能的兩個印度社會黨，因鑑於國勢垂危，已進行合併。印度國大黨中較好批評尼赫魯的右翼，現在也重待以全力支持他了。

・古原・

「同道合的社會主義派別組織起來，現在已經正式合併。他們可以組成一個強有力的反對黨。印度社會黨及人民社會黨領袖同意合併，這是印度國內政治上的重大發展，中共軍隊攻擊印度後，才使到這兩黨成爲一個大政黨，由於人民社會黨和社會黨的合併，已使到印度民族主義的力量加強起來。」

一九六二年的印度大選中，國大黨在五百多個議席中，獲得三百多個議席，人民社會黨和社會黨的議席加起來不到二十個。然而，這兩個黨的合併，在印度政治上頗有意義。

在一九五二年的大選中，印度社會黨和人民社會黨都已經成爲印度議會中的兩大反對黨。後來這兩黨分裂，力量便削弱了。人民社會黨的領袖卡里巴蘭尼，和社會黨的領袖羅希亞，都是甘地的信徒，他們的政治主張都相近。中共對印度用武以後，這兩黨已進行合併，並推舉阿查里亞·納倫德拉·德瓦爲領袖。

印度北部的社會黨領袖說：「印度面臨着國家的危機，我們不能不團結起來。」這兩派的合併，是因爲國家的危急，而且推舉相當阿拉王子爲主席。

中共的侵略已促使印度各黨派在國防上團結一致。這個合併的政黨可能成爲印度國大黨最強有力的反對黨。

甘迺迪論美國的地位

・士馨・

昨天新聞的標題，不一定是明天歷史的章目。要知道我們現在所處的地位，我們必須知道我們已走了多少路，和我們向着什麼地方走。我們需要這樣做，不能往返的偉大的根本發展。那兩大力量（共產主義世界和自由世界），來對麻煩的方向打擊世界。

共黨的「盟」是世界將來是共產主義的，無情的歷史過程，必然把一切國家，或早或遲的全部征服。那馬克斯主義的教條，我們的世界，是各有各的世界，是獨立國家組成的世界，是由許多國家組成的。我們的權利而團結一致的。近年來的歷史證明，國家與宗教的和平，是不能使其分裂的，也不能成功的。西歐是共產主義必然勝利的神話，已經破滅了。一個團結的和平共同市場的成功，像徵着一個經濟的、政治和文化的發展。人的經濟、政治和文化的復興，已經打擊了共產主義的成功的標本。

個政治不安定的經濟缺乏的陰暗天年。這些和非洲各國的反殖民地主義，是他們在落後的情況中，的確爲最合於共產主義滲入的。他們成功得很緩慢，中共的經濟失敗，和公開侵略，已向全世界透露出一種政體的真正性質。

在拉丁美洲，加斯特羅政權想建立一個基地，來侵害西半球的整個南半部，但他們已經失敗了，而且使美洲國家更團結起來。他們想把秘密的組織伸入各地的努力，已失敗了，而且這種陰謀和錯誤，已使到共黨世界的本身，出現裂痕和分歧，使到共產主義已成爲分裂的力量。

這是在核子時代限制武力的使用，和向這種無法解決的爭執的方向前進。第二個重大的問題是貧窮國家的日益擴展。一方面識字的人達百分之九十六，生命的預期是六十七歲，國民生產總值九千零五十億美元。另一方面，則人數比前者多一倍，但國民生產總值及預期壽命只是三分之一，人民三分之二是文盲，生命預期祗三十八歲。

其他未解決的問題依然存在：柏林、越南、寮國、剛果、古巴、中東及其他許多地方。

總而言之，我們的努力是不能鬆懈的。美國一定要維持我們的核子力量，以增加保護的盟友必須跟我們一起工作，以限制核子武力的傳播，逐漸促成全面裁軍及加強聯合國，使它成爲和平的途徑及保障和平所需的堅強力量。

同時，美國必須不倦的工作，以使美國必須協助在香門中的新國家，使他們獲致經濟和政治的獨立，而我們自己則在本國，努力改進我們的經濟、教育和人道主義的水準。

最重要的，我們必須表現和發展民主理想的肯定力量，永遠記着，一個國家的偉大，不在於騎於人而在有利於人。

但歷史是由人做成的。如果我們以爲不須經過不斷的警惕、訓練和工作，便可實現我們自己一個自由的未來遠景，那便太天真了。

世界今天仍面臨各項重大的問題，最重大的是威脅世界的核子戰爭的陰影。這陰影是不會離開人類的，除非各國政府知道。

國際剪影

東京設老人工作中心

・肥江・

本月底，東京將出現「開別開生面的老人工作中心」，這是老年人免費職業介紹所。目前，日本工商業雖患人力缺乏，但能獲得就業的，以女、年青的大、中學畢業生佔絕對多數，五十歲以上的普通男女，就業比較困難。因此，東京都政府勞動局在去年十二月十日，設立「老人工作中心」，協助老人解決職業問題。據東京都民生局在去年對老人作了一次調查，發現該都內六十歲以上的老人，有百分之七十五以上，亟需工作。約九萬六千五百人，其中百分之四十，因爲生活需要，要求工作，以免受人輕視和有幾個不用工作的，可以在工作之中得到樂趣。

東京都內老人，生活相當不安定，有好幾成的老人，需要作一些工作，以幫助家計。東京都民生局曾調查各區的老人，發現六十歲以上的老人中，有很多人需要找工作。以往，東京都內，雖有老人職業介紹所，但成功的極少。去年四月起，東京都推行老人職業介紹計劃，已有一百五十人成功介紹了工作，勞力的年齡，每月收入，以一萬至一萬五千日元的爲多。

「老人工作中心」成立後，將與各區勞務所的職業介紹所聯絡，以介紹老人就業。工作中心將設在淺草，提供家庭服務、看守、抄寫、校對等工作。以期達到老人社會保障的目的。（寄江）

這是世界最小的原子燃料火箭，係由洛克希德公司的工程師設計，用三個咖啡罐及一些部份裝成，該中心專爲軍事或宇宙研究之用，是美國空軍的小型火箭。

伊拉克自欺欺人 庫德領袖死訊無據

巴爾薩尼領導的武裝，實際上控制了二萬五千方哩土地。

【巴格達時報】伊拉克政府之前發表：「赤色巨人死了！」這個庫德族領袖穆斯塔法·巴爾薩尼，是伊拉克北部山區的庫德人，他們在那些山區得到他們的自由。自一九六一年以來，伊拉克政府軍與巴爾薩尼的庫德族部隊作戰，一直未能將他們消滅。庫德族在伊拉克北部控制的土地，約佔二萬五千方哩。這個五十九歲的「赤色巨人」，既不是共產黨人，亦不是宗教領袖，他的歷史是一九四四年起在伊朗，將其族人的軍隊組成游擊隊，並與伊拉克、伊朗和土耳其作戰。一九五八年他返回伊拉克，但不久又與政府發生衝突。

一九五八年，他返回伊拉克，那時伊拉克總理卡塞姆曾經歡迎他回國，但後來卡塞姆的政府與庫德族發生衝突，庫德族要求自治，伊拉克政府不願意接受。從此，庫德族人便在伊拉克北部的山區中，與伊拉克軍隊作戰。

到今天爲止，庫德族人已組成一個民族陣線，要求伊拉克政府准許他們成立一個自治的「庫德人政府」。但伊拉克政府不准，而巴爾薩尼的部隊則已擁有一批現代化武器，得到各方面的支持。如果西方不支持他們，他們便不能取得勝利。這樣一來，伊拉克政府的部落都有不少庫德族人，但庫德族人所遇到的障礙，不下於伊拉克的軍人對他們的攻擊。（完）

你知道：自由中國反攻須具何條件？英加入共同市場有何波折？

冷戰

㊀有何禁止核子試驗的條約談判？㊁美蘇談判禁止核子試驗的進展如何？

答案

㊀在一月十二日裁軍會議復會前，美國撤開英國單獨與蘇聯進行談判。㊁美蘇將於裁軍談判中進行禁止核子試驗的談判。

亞、非洲

㊀南韓軍委會通過的選舉法，以何爲主要依據？㊁中共局勢有何變化？㊂葡萄牙海岸的政局是否安定？㊃西非那一個國家發生政變？㊄印度對可倫坡會議的建議，有何反應？㊅印度是否已接納可倫坡會議之建議？

答案

㊀南韓軍委會通過的選舉法，以嚴格控制政黨爲主要依據。㊁中東局勢也門仍在混亂中。㊂葡萄牙海岸的政局仍屬動盪。㊃西非多哥發生政變，總統奧林匹歐被殺。㊄印度已表示可能接納。

美洲及美國

㊀美國向那些與古巴進行貿易的西方國家提出警告？㊁巴拿馬是否已收到美國的援助？㊂美國與印度簽訂一項協定，規定在一項和平條約之下，由加拿大負責擴大過去的核子武力？

答案

㊀美國與印度簽訂一項協議。㊁巴拿馬內閣辭職。

歐洲及蘇俄

㊀法國至今有沒有發表其對英國參加歐洲共同市場的態度？

答案

㊀英國、希臘和挪威與古巴進行貿易的主要國家。

一週時事測驗

・辛文通・

答案

自由中國

㊀外籍軍事專家認爲反攻須具備什麼條件？

答案

㊀外籍軍事專家認爲，自由中國反攻大陸的條件爲：㊀大陸人民的反共抗暴；㊁國際環境的有利；㊂軍事力量的充實。

竹幕以內

㊀中共近年對糧食及其他物資的輸出情況如何？㊁中共目前在印度邊境採取什麼行動？

答案

㊀中共近年大量輸出糧食及其他物資。㊁中共已完成在印度邊境的軍事部署。

香港

㊀駐港英軍司令爲誰？㊁香港政府計劃設立什麼機構？㊂九龍城砦拆遷，引起了什麼反應？

答案

㊀駐港英軍司令爲...。㊁香港政府計劃設立一個新機構。㊂九龍城砦拆遷引起中共抗議。

你知道：克魯契夫向中共怎樣挑戰？九龍城砦拆遷引起誰抗議？

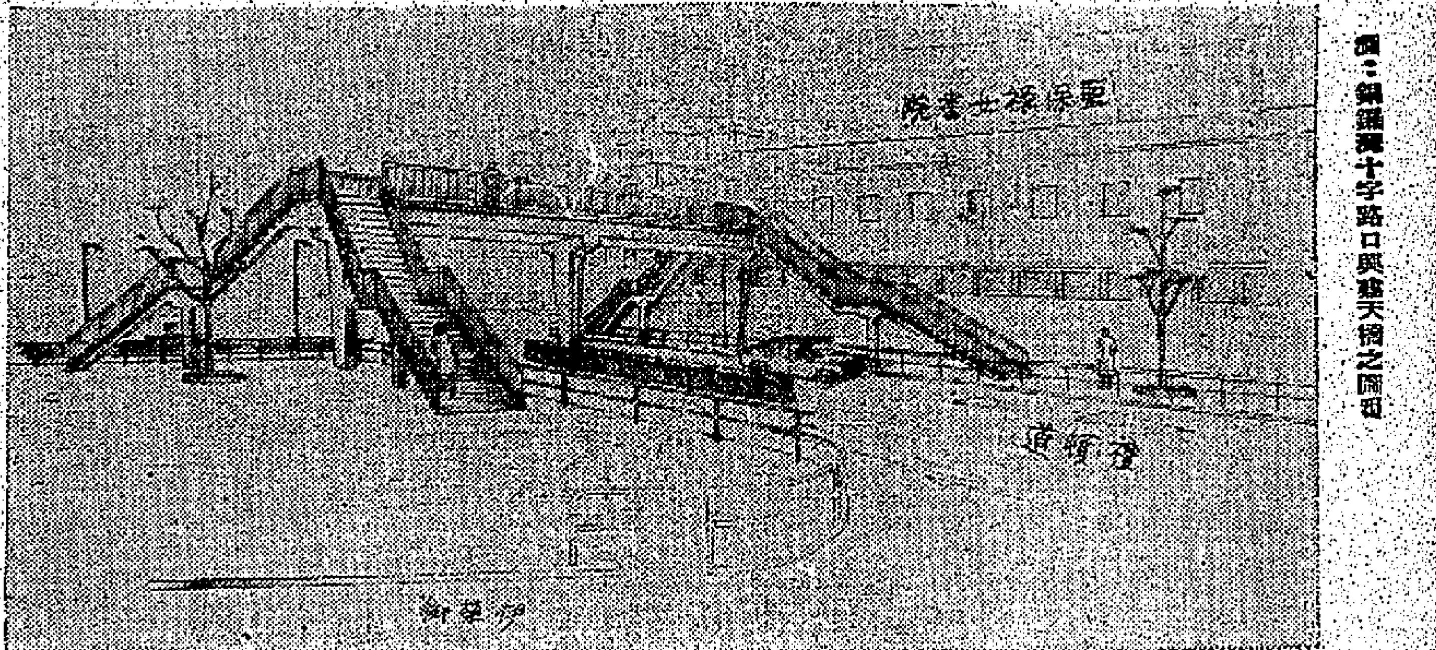
銅鑼灣十字路口 建行人天橋

由聖保祿書院門前橫跨禮頓道 目前每日橫過馬路者達三萬人

【本報訊】港島方面最繁忙之十字路口—銅鑼灣迴旋處（按即聖保祿女書院門口）將興建一條行人天橋。該天橋將連接禮頓道東邊之行人道，與伊榮街轉角處之行人道。建橋工程將於本月底開始，預料在三個月內完成。該橋長八十呎，寬十二呎，用三合土興建。橋之兩端各建梯級兩度，每度寬八呎。完成後，行人可安全通過馬路，且不妨礙車輛來往。

工務局發言人昨稱：對於可否興建地下行人道以代替天橋一節，當局曾經研討，但鑒於該處馬路地底有大水管及溝渠等，認定地下行人道不合經濟。

發言人又稱：天橋所經過之一段禮頓道，爲西行車輛必經之路，每日經過該處之車輛估計有二萬輛。此地區行人亦甚多，每日由該地橫過馬路之旅人約三萬人，其中大部份爲學童，諸而該處之行人道頗爲寬濶，能夠興建此一天橋。



圖：銅鑼灣十字路口興建天橋之圖形

攜糧回鄉救親者大減 羅湖火車特別班 今天起不再加開

如有客擠情形將恢復行駛

【本報訊】攜糧食入中共區救濟親友以度新年的本港旅客，日來已告大減。九廣鐵路局專爲往羅湖旅客而加開之特別班車，將由今日起予以取銷。

九廣鐵路局長林治淡作上述宣佈時稱：擠擁之情況業已成過去。依照現時前往羅湖之旅客數字觀之，已可決定不再需要由尖沙咀開出之特別直通火車。前往羅湖之乘客，將可照常在九廣鐵路英段各站訂購車票。林局長續稱：若有擠迫情況發現時，將會恢復此種特別措施。

共黨導演下的又一齣悲劇：由印度被迫赴大陸的高齡老婦，在過羅湖時和兒女相對黯然，正是：「明日隔山嶽，世事兩茫茫！」（本報記者呂國樑攝）

疑在港進行間諜活動 一批人被拘捕

其中有六人爲警方人員 偵訊後復搜出軍械

【本報訊】據警務處宣佈：最近被警方拘留在域多利集中營一批疑係在本港進行傾覆活動的滙籍人士中，包括兩名警官，一名督察及兩名警員，均係根據解外國人出境條例而拘捕。

警務處處長昨日宣稱：拘留此批人士，是經過警方政治部調查後而進行的，政治部之責任，爲偵查及防止在本港進行傾覆活動。

警務處長並稱：被拘留之人士，均彼此認識，及兩名警員無關連的。其中有些曾涉到間諜活動，其餘則爲與政府無關之各行業人士。其他人士經偵訊後，發現藏有軍械。

被拘留人士中，有三名警官，一名警察……警務處長稱：發現之軍械包括軍火及子彈、炸藥，及其他物資，顯係企圖作傾覆活動用的。

被扣留的滙籍人士，將依據該法例之通常手續處理。被拘留之警方人員，自被拘日起已被停職。

旅印華僑第三批 昨抵港今回大陸

共六十九名多在孟買營商

【本報訊】遭中共印度邊境事件禍延的印度華僑，昨有六十九人乘坐「寧國」號抵港，定今日下午二時五十五分搭九廣鐵路火車進入深圳。

自中共與印度發生武裝衝突後，旅居印度的華僑，因中共的影响，致遭當地政府的[illegible]。昨抵港的第三批被迫離境的[illegible]華僑，大部份是在孟買經營洗染、皮鞋業的，除幾位[illegible]外，其餘均是[illegible]。他們表示：[illegible]由於[illegible]中共與印度[illegible]，比較有[illegible]，被拘禁[illegible]。

[illegible]港府將彼等集中在客艙，不准登岸，並令不得離船登岸，另派兩名水警在輪上監視，待今日下午二時五十五分始得登岸轉搭九廣鐵路火車進入大陸。

據說：這批六十九位華僑，均不願返回鄉下居住，大部都申請在廣州地區居留。

大坑木屋區 山石滾下 壓斃男童

【本報訊】大坑木屋區半山的一塊巨石，昨突然滾下，把一個七歲男童壓斃。

此意外事件在上午十一時發生，死者名袁寶新，住大坑李陞學校後山第二段七號木屋。滾下的百斤巨石，原本在死者所住的木屋對上山坑。據說在事發前，有一名防痨[illegible]

澳門與大陸間海面 共艇撈獲八具男屍

【澳門廿一日美聯社電】此間的漁民今日說：中共巡邏艇在澳門與大陸之間的海面，撈獲八具屍體，相信彼等係從大陸逃亡的難者。

漁民說：這些屍體都係年青男子，在三天前被中共人員所撈起。

[illegible]局射蚊豹的工友，在上山時踏了這塊巨石一腳，巨石便直滾而下，把家寶新壓斃，而該防痨局工友，也扭傷踝骨。

農曆新年澳門來客 放寬帶酒入境限制

【本報訊】據工商業管理處昨日公佈稱：農曆新年（本月二十五日及二十六日）期內，由澳門來港旅客准許免稅攜帶一樽（開四分一）容量一公升之葡國白酒入境。此項辦法，乃代替現行之准許攜帶一樽（開四分一）加侖之葡萄酒者。

綁鴨被罰

【新界社訊】因虐待動物（綁鴨）之罪，兩男子因此吃官司，昨在粉嶺裁判署被判罰款。

第一宗：元朗地區張英，四十歲，被控一月十八日，在元朗地區細綁五十隻鴨之腳肩，使其受到不必要之痛苦，被判罰一百元。

第二宗：被告男子吳六，四十七歲，被控一月十八日細綁一百隻鴨之腳上，使鴨受到不必要之痛苦，被判罰款二百元。

三百旅印華僑 申請在澳居留

正由律師辦入境手續

【本報澳門訊】澳門政府刻正考慮批准約三百餘名旅居印度的華僑前來居留。據悉：這批華僑現正通過律師辦理入境手續，及代繳每人保証金一千元，待當局正式發出准許証後，始得成行。

港區雙層巴士 今開始行駛

行走筲箕灣綫

【本報訊】宣揚多時的雙層巴士行走港島之說，將於今晨實現。第一輛正式在港島行駛之雙層巴士，被派在二號綫服務，於今晨七時由筲箕灣總站開出，至上環急庇利街總站止。

據中巴發言人稱：該公司向英訂購之雙層巴士，刻在陸續運港中，一俟安裝妥當，即可在其他路綫行走。

肝蟲病有救 痔瘺患無憂
痔瘡三日脫落 瘺管半月痊愈
【本報訊】[illegible]

聖伯祿英文書院
擴班招春季男女生
英文部 P.1—P.6 中文部：幼稚園 小一至中三
英專夜校同時招生
校址：九龍彌敦道五二四號
電話：八四九三八八
監督 梁恩民

三喜樓新張誌慶
大展鴻圖
七喜樓 天喜樓 同人敬賀

福華街要唐樓
福華街147至153號
桂林街口近北河街戲院
高尚唐樓．四面單邊
分期40個月付款不計利息
只先付樓價一成
建築時期分16個月付款
有入伙紙後分24個月付款
每月付款百元即付樓價百份之二(2%)
即有華達潤大標準餐樓一層
樓宇建成時前後只付樓價約四成
餘款可由租金及建築費補助
建至五樓．快速完成
大昌 中建大廈1701室 電話：30165．30502

佳士拿
冷氣機總代理
佐德有限公司
佐德工程有限公司
敬賀
恭祝 三喜樓 新張宏發

泰港大廈
999年期
軒尼詩道480-482號
(軒尼詩大酒店舊址)

預售期內95折優待
地庫地下．二三四樓
適合銀行百貨商店酒家
上層寫字樓医務所住宅
•分層出售•
•分期付款•
洽購處：興昌有限公司 灣仔謝斐道五號 電話：770477 777277-9
昌利建築有限公司
分售處：泰港企業有限公司 電話：435945-6
南生營造有限公司 電話：38501 23498 23054
京華銀行信託部 電話：433343-45
本地監辦事處 電話：776219

金鳳樓大飯店
正宗客家菜 金牌鹽焗雞
擴充營業
歲晚元旦 照常營業
筵開數十 增設雅座 春茗宴會 晚飯雀局
豐儉隨意 空氣調節 歡迎外賣 專車送到
地址：九龍青山道131—133號
電話：812732．805739
（由有利建築公司華麗裝飾）

基督教樂道會
樂道中英文中學 小學 幼稚園 招生
小學畢業直升中學 家境清貧可申請助學金
班級：中學部：英文F1．中文中一及小學一至六年級幼稚園高初級各班
試期：一月廿三日上午九時
校址：九龍何文田樂道合 電話：八四三九四七
校董會主席 林子豐 監督兼校長 洪慧清

商標 註冊
金冠牌領帶
到處風行
•高雅華貴
•款式超脫
•永不摺皺
•永不變樣
各大百貨公司均售

1962年下半年度—超時代出品！
翎美特領帶
100% POLYESTER FIBRE TREVIRA wash and wear
與西德ALFRED FIALA廠製
以上附有此翎美特標誌
總經銷：國際領帶公司
電話：四四七三五七

曼京有限公司
鞋部 香港大道中廿二號 電話：一四〇五一
服裝部 香港中建行一〇七號 電話：三四〇三〇
九龍分店 九龍彌敦道廿七號 電話：六七四八九
歲暮大減價
最後二天（廿三日廿四日）
500雙鞋照特價牌再八折
100隻珠皮手袋由$35.—$50.
凡買最新運到 JOYLE, EVINS, HAYMAREK, CHRISTIAN DIOR 鞋
贈送玻璃絲襪一對
西服，大衣，皮草等 七五折—對折

三喜樓 今天啓市
全部空氣調節
裝置最新風格
•美奐美輪•
宴會最佳場所
•飲宴舒適•
酒菜宴會．晚飯小酌
菜式精．茶點靚．燒味好
地址：九龍亞皆老街一〇七至一〇九號

反偷渡組警探分乘電船多艘 封鎖避風塘逐艇搜查 拘獲蛇船大慘案疑犯

三男女被捕並檢獲一艘嚤囉仔

【本報特稿】柴灣蛇船溺斃數十人大慘案，真相已漸露端倪。警方反偷渡組昨拘獲三名涉嫌當日為蛇船「探頭」之男女，及一艘長約兩丈餘之「嚤囉仔」。

蛇船大慘案發生於去年十一月廿八午夜，卅一人在柴灣海面喪生。

自柴灣蛇船命案發生後，警方已迅即不歇進行深入調查，迄現在為止已七名男子被遞解出境，兩艘有關船艇，已被警方看管。反偷渡組並曾確知，從澳門偷運人蛇來港之原始船隻，現仍停泊於鄰近澳門海域之嚤囉仔海面。

由於蛇頭之草菅人命，反偷渡組曾引用若干條例，先後由防衛警務處長端納，警司夏拔，與澳門當局聯絡，企能將該命案之主要人物帶返本港。本月十四日，該組新任警司奧疏爾利，並探長鄧生，並通過澳門政府之協助，嚴密查詢一名航運界知名人物黃××。

至昨日午間，該組接獲線報，知悉有關該案之人物，匿居銅鑼灣避風塘，警司奧疏利及督辦英格利士，華探長鄧生，率同高級探目黃海木，探目簡岳、李伯雄，探員周啓恒、蔡松坡等，乘坐專用船隻，進入該避風塘搜查。

警方於抵達銅鑼灣避風塘後，即轉用電船多艘，先後封鎖塘口與各主要通行海綫，然後逐艇搜查。

結果一艘涉嫌用作「探頭」（即開路）長約二丈餘編號為M六之嚤囉仔及三名男女被拘，女據說三男女為兩兄弟關係，女子自承姓羅，其夫將自認姓吳。

柴灣命案發生後，反偷渡組於去年十二月五日午夜在柴灣避風塘中搜獲一艘并未有在港領有船牌之機動嚤囉仔，當時船上除架置之機器外，船面祇擺有若干盛水桶，船尾掛有一幅帆布，此外已空無一物。

天后廟道炮台山建築地盤 數十噸山坭塌下 兩工人慘遭活埋

出動三部劏坭機掘出時均已斃命 貨車司機適值因事離開幸能逃生

【本報訊】銅鑼灣大后廟道尾炮台山上一建築地盤，昨日下午數十噸山坭突然塌下，兩名跟車工人被生葬斃命，一輛貨車被壓毀。

該處地盤為一個大廈建築地盤。該處一部份山地已開平作地基，並在山頂接引山水供工地使用。昨日下午二時四十分，該公司一輛大貨車，正在地盤上接載山水之際，大幅山坭從山頂塌下，正在接水之兩名跟車工人與貨車同遭掩埋，幸而貨車司機剛離開車位，逃過厄運。意外發生後，司機即致電九九九報警求援，消防局派出一輛救火車，一輛救護車及十餘名消防員前往搶救。建築公司亦調動在附近工作之三輛開山劏坭機，協同消防人員進行挖掘。

至三時十分左右，首先將其中一位被埋之工人鏟掘出，立刻由救傷車送往醫院救治，但在途中已告斃命。

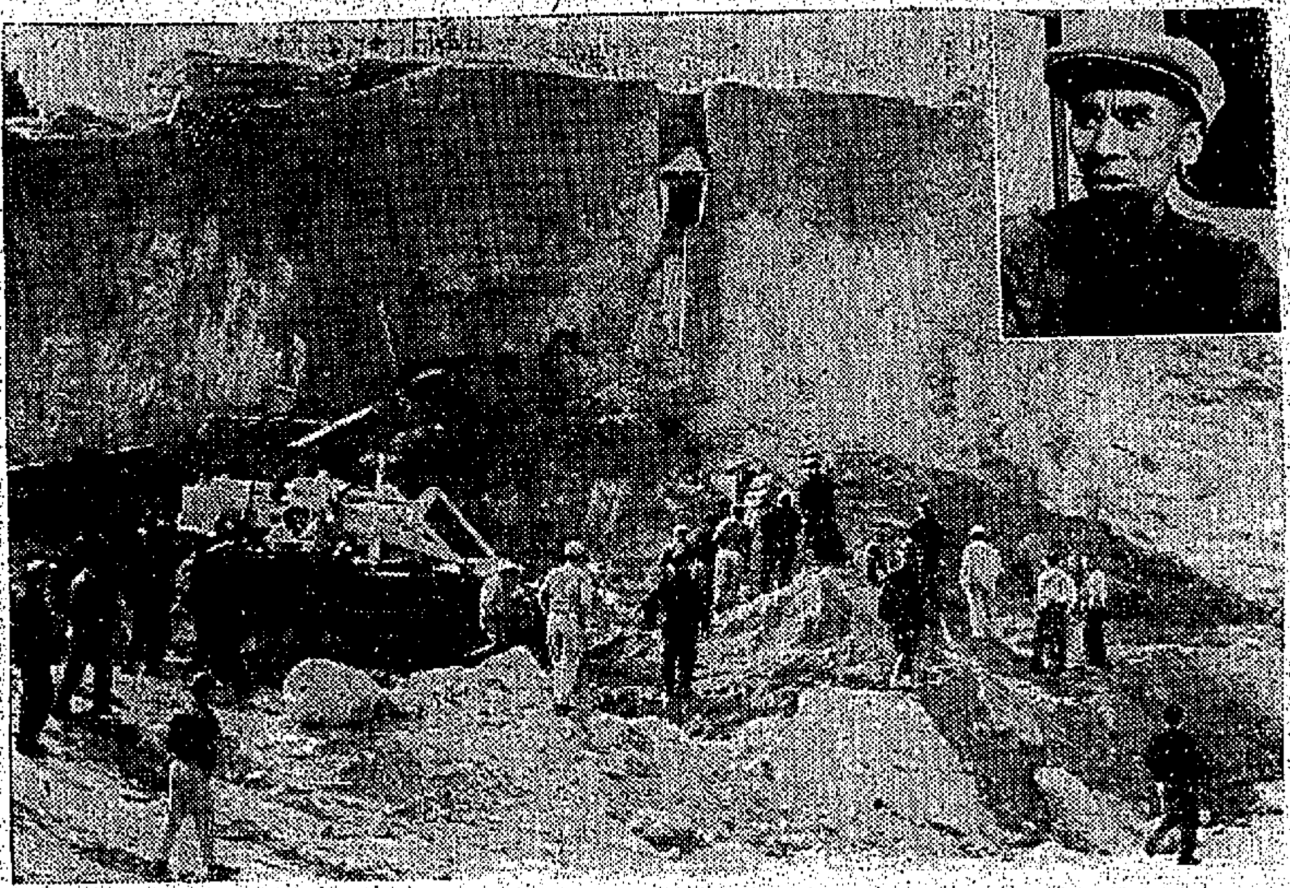
消防員及開山機繼續輪流挖掘，直至四時廿五分，開山機將貨車上之大水箱挖出後，繼續挖去貨車上面山坭時，發現在上邊鐵板夾着一個似帶有紅膠手套的人手，查看之下。証實為另一名遭活埋之工人，挖出後，該工人面部呈瘀黑，已告斃命，屍體頭向下，腳在上。據說死者是在上邊負責開水喉流入水箱之跟車工人陳龍。

逃過這次厄運的四十六歲司機陳燦說：他駕駛這部貨車為萬國牌，車牌AD六二七二號，剛在一週前才出廠。昨晨八時，他與跟車工人鍾甚及陳龍一同開始工作，負責由炮台山地盤將水運往淺水灣另一建築地盤供混三合土使用。至下午二時許，當該車回到上述地點接水時，他欲詢問其他同事，可否從山右邊一條小路駛往淺水灣，因此便離開車位，但就在此時，山坭塌下，兩跟車工人一個在上邊放水，另一個在下面車上水箱旁照顧，山坭塌下時，兩人走避不及，致同遭活埋。

另一位在附近進行開山的工人稱：當時山坭一兩次塌下，前後僅分兩秒鐘時間，幸而出事地點中除兩名接水工人外，並無他人在工作。

兩輛塌下山坭約有四十呎闊，二十呎深，據工人估計足有數十噸重。

兩慘遭生葬之工人，均同住在九龍塘歌和老道保華建築公司貨倉，其親人均在大陸。



左圖：銅鑼灣大后廟道尾對上炮台山上，一建築地盤山坭塌下，生葬兩名跟車工人。出動消防員及開山劏坭機一同挖掘，圖為出事現場情形。山坭塌下部份寬約四十呎，深約廿呎，由已劏平工地至山頂高約卅餘呎。下角為死及逃生之貨車司機陳燦。

左圖：最後挖出之跟車工人陳龍屍體，面部瘀黑。由消防人員將屍包裹擡下。

馬圈名流多人送殯 布林利安葬

影星嘉玲素服參加葬禮 女友花圈寫有「在愛情中懷念」

【本報訊】因血癌症而逝世的名騎師布林利，已於昨日出殯，下葬跑馬地西人墳場。

布氏靈柩於下午二時由北角萬國殯儀館出發，沿英皇道、軒尼詩道、大道中抵達花園道聖約翰教堂前，即由布氏生前友好馬會主席賓臣、騎師羅倫、屈士打（南華西報體育編輯）、何顯（馬主）、薛紹利、趙永材（賽馬夫球健將），扶柩入教堂，由科士打布伊堅士牧師主持安息祈禱，儀式簡單肅穆。

布氏生前女友電影明星嘉玲，於二時廿五分陪同布氏母親及姊姊乘車到達，嘉玲全身素服，穿黑色西裝衫裙，黑帽，黑皮手袋，黑漆皮鞋，外披黑絨褸，頸圍白絲巾，布氏之母和姊姊在靈柩離教堂時，更痛哭不已。

前往聖約翰教堂參加儀式的，有怡和洋行總經理巴頓、前消防局長高文、馬會全體董事、新聞處長樓羅優儒、報業公會前任主席潘仁昌、騎師梅迺燈、柯富遜、獨林士、蔡克文、岑敵常、周振雄、馮兆霖、郭子猷、洪麥康、林國樑、練馬師吳志霖、南華西報高級人員、馬主倫羅森等友好約三百餘人。

致送花圈吊唁的有賽馬會、啓德機場、皇家空軍、瑞昌公司、國泰公司、皇后、皇都戲院、南華西報董事及全體員工、報業公會及各報社，其中有一花圈，是布氏女友嘉玲所送，寫着「在愛情中懷念」。

布氏的棺木，乃全部柚木製成，四週鑲有鋼枝，據說價值數千元，其墳場山地則約二百餘元，靈柩離教堂後，由花園道沿雪尼地道往跑馬地墳場。

布氏為南華西報經理及報業公會主席，不幸因患血癌症，於本月十五晨入瑪麗醫院，至十九晚九時半不治逝世。

圖片說明：布林利之母（中）姊（右）及影星嘉玲（左），尾隨靈柩出教堂。在三人之後者為南華西報體育編輯屈士打夫人，左角為馬會主席賓臣。

天氣 潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風，天色晴朗，港內有煙霞。

昨日最高氣溫為華氏表六九・八度，最低五五・九度。

今晨二時室外溫度為華氏表五七度。

高潮：上午二時十分　正午十二時零三分

低潮：上午八時三十一分　下午六時四十七分

上月天氣好 利菜蔬生產

【本報訊】漁林業管理處處長稱：上月之天氣有利於菜蔬之種植。是月份內，白菜、白菜心、芥菜及芥蘭等均豐收。本年冬季，種植菜蔬之地區增加，特別是南丫島、坪洲及長洲等地區。

是月份，穀物曾受到如菜青蟲、地蟲、及黍蟲等為害，幸所損害甚微。

中區瑞華表行 飾櫃又被打破 獨行賊刧兩表

【本報訊】大道中瑞華表行，昨遭獨行賊打破男裝玻璃飾櫃，搶去兩個名貴男庄勞力士手錶，總值二千七百七十元。

瑞華表行位于大道中七十七號地下，門口設有三個大飾櫃，分別陳列各色各款名貴手錶。在下午七時零五分，店伴發覺門前存放九個勞力士錶的中間玻璃飾櫃被破，一年約三十歲身裁高大穿飛機恤西褲的男子掠去兩個錶。

失去的兩個手錶，其一價值二千元，是日曆星期金錶，另一個值七百七十元的日曆鋼錶。

有兩個店伴從店中跑出追賊，但獨行賊向西飛跑，在中環街市附近消失在人叢中。

此為瑞華錶行第二次被搶，在一九六一年九月廿一日，曾被一年青飛仔男子擊破櫥窗，搶去一個名貴鑽石金錶，事後在九巴士站附近被捕，判監一年。

柴灣街坊會 映廉價電影

【本報訊】柴灣街坊會今晚起，在新填地蓋搭竹棚放映廉價電影，籌福利經費。每晚放映時間分七時和九時兩場，券價分四角及七角兩種。

渡輪拘捕三人被控 藏非法工具及爆竊

疑與清風街竊案有關 法庭押候三天續審

【本報訊】羅便臣道住宅十九日晚發生多名男子企圖入屋行竊，警方後在油麻地小輪上拘捕三男子，昨以藏非法工具及爆竊罪，押候三天候審。

警方從搜獲的小型電筒、鐵撬、插鎖具、鐵鏈及狹長片狀的纖維素等物中，另破銅鑼灣清風街爆門入屋行竊案。

該三男子昨在中央裁判署提堂，中區偵探部幫辦黎約翰向康斯法官申請將案押候三天，以便繼續調查，可能尚有其他罪名控加被告。

三被告如下：㈠張和，廿八歲，住灣仔道某號十四樓，無職業；㈡林明山，卅八歲，住大坑東徙置區某號某座，商人；㈢林良，廿九歲，住西洋菜街某號九樓，香港電燈公司散工。

首罪指首被告於本月十九日晚上八時零五分，被發現在一民定一小輪內，而被告無合理原因藏有爆門工具，此為鐵撬，及小電筒；次罪指次被告同時同地藏有一鐵撬、一插鎖具、四片纖維素之狹長片狀物、一電筒及一對絲襪；第三罪指第三被告同時同地藏有插鎖具、四片、纖維素之狹長片狀物及一小電筒；第四罪指三名被告於本月十九日在清風街八十號三樓爆門進入住宅內，竊去陳賢卿之住溫忠誠及陳賢卿之卅元、一珠頸鍊、一對珠耳環，及一支墨水筆，屬溫忠誠之物；另竊去港幣二百元、一手錶，屬陳賢卿之物。

金葉

專為真正吸煙之人而製

十支庄 每包售五毫

"金葉"香煙係今日英國最行銷之濾咀香煙現在 閣下能享受到一枝有濃郁香醇煙葉之長煙如果 閣下乃一真正吸煙之人請即日嚐試"金葉"香煙！

瑞士 Suchard 盒錦色彩 力古朱

意中人人 最受歡迎

總代理：大昌洋行

鱷魚牌100%TARION特別香港製 比歐美貨更高貴，更康宜，有如鱷魚牌恤衫名貴實用。

菲副總統貝拉茲離港赴英

討論英屬婆羅洲交還菲律賓統治

並商談東南亞公約組織安全問題

【本報訊】菲律賓副總統兼外長貝拉茲，昨天離港飛往英國，臨行時表示：此行將向英國政府討論將英屬婆羅洲交回菲國統治的問題，但最主要目的，是商談東南亞公約組織地區性安全事宜。

貝氏指出：英屬北婆羅洲距離菲律賓南部六十八哩，故該地區若有任何動亂，均會影響及菲國。此次赴英，將與英國防部就英、菲在東南亞地區安全問題及是否移回問題交換意見。

他又說：由於去年六月廿二日，菲律賓政府曾向英國政府要求取得英屬北婆羅洲合法統治權，當時英政府曾表示要知道菲律賓政府之態度，其後在本年初，英菲兩國政府發出一項聯合聲明，闡述東南亞地區之一般性安全問題。同時英方亦為此要求菲律賓派專人往英談判。

貝氏在英將逗留一星期，並赴西德波昂與德政府簽訂兩項資金援助及技術援助的協約。

貝氏在答覆詢問時說：菲國已派出柏拉特氏在歐洲採購小型軍機，以供國家警察之用，特別感興趣者，是西班牙製長槍，因為歐洲軍械比美國便宜，在歐洲購買，比完全倚靠美國更為有利。

貝氏最後表示：此次訪英，又將與英談及英國海外航空公司客機降落馬尼剌航權事。

歲暮放寬供水 九龍今起實施

時間由上午六時至午夜十二時

年宵攤開業桃花價奇昂

【本報訊】農曆年關放寬供水新辦法，今天起在九龍實施，供水時間由上午六時至午夜十二時，港島照平時制水，明天則輪至港島放寬，九龍則照平時制水。後天除夕，港九供水時間，均由上午六時至十時，下午三時至午夜十二時。年初一、及年初二，均全日供水。

油蔴地小輪 明晚渡開至二時

油蔴地小輪船公司屬下之各綫小輪，由明日起開始將佐敦道、旺角及深水埗四綫尾渡均延長至午夜三時止，上環、九龍城兩綫尾渡，亦延長至午夜二時止，以利夜遊人。至於除夕之夜，油蔴地仔及佐敦道兩綫小輪則通宵航行，旺角、深水埗、上環、九龍城四綫，尾渡均開行至午夜三時止。天星小輪尖沙咀航綫，除夕通宵來往，年初一及年初二日則延長至午夜三時為尾渡。

德明書院中文系學生昨參觀本報

【本報訊】本港德明書院中文系學生，由該系主任陳荊鴻教授，生活指導主任協鎮珍率領，昨晨到本報參觀，由本報總編輯仁昌親自領往編輯部、採訪部、字房、排版部、鑄字部、印刷部、發行部等部門，並派員詳為解說，至十一時餘參觀完竣。該院中文系會並向本報獻「譽滿海外」錦旗乙面。計到本報參觀之同學有胡紹強、黃悠瀾、曹宜光、趙寶權、黃匪生、岑乃强、陳啓祥、張國良、馮鉅庭、鄧兆平、朱玉仁、吳啟秀、趙小梨、朱秋冠、陳炳雄、勞家談、鄒淑芳、劉文銳等二十餘人。

圖為該院師生參觀本報後留影

九龍金舖今再延長營業時間

九龍金舖（包括香港）各金舖，今日起將營業時間，延至下午十時半收市，明日則延至下午十一時收市，除夕則開至午夜十二時。此種辦法，除利便各界購買金飾外，並利便各號交收賬項。

來函照登

關於昨日本報所刊出大晚報停刊啓事一則，茲接到[illegible]印刷有限公司經理陳廷彥來函，照刊如下：

「敬啓者：頃閱一九六三年一月廿一日，貴報刊有「大晚報停刊啓事」一段，該文內容之第三行及第四行之間，聲稱：「本月十七日延付五十元印費以致當日報紙印就後被阻不能發行」等語，殊屬斷章取義，片面之詞，對貴報之予以刊出，深感遺憾，唯恐引致讀者誤解，而有損敝公司之前途，因盼貴報即將該語聲明撤銷。查大晚報所欠印費，從一九六一年六月底止，已欠二萬一千七百五十三元二毫半，又由一九六一年七月一日起至本年一月十七日止，另欠一萬四千四百一十五元二毫六仙正。專此奉達，此致工商日報有限公司

陳廷彥 一九六三年一月廿一日」

賣飛機欖月入僅百餘元 擁有一妻一妾一打子女

髮妻追討米飯被告謂妻拒絕做愛

法官命調查被告人身世押候宣判

【本報訊】一名有十二名子女的「窮人」，昨在法庭被控拒付「米飯錢」時說：「老婆拒絕和我做愛，所以要出外尋花問柳。」

他對法官說：「我已經四個月未曾做愛了。」法官皺起眉頭問：「已有一打子女了，你還嫌不够嗎？」

這名窮人是在街頭賣「飛機欖」的男子區志强，擁有一妻一妾，十二名子女，每月入息僅百餘元。昨在九龍裁判署被髮妻控訴追米飯，原告何潔明，控訴丈夫區志强自今年一月開始，忽略贍養她及六名子女。

原告作證說：十五年前在大陸與被告結婚，婚後誕六子女，被告又另立一妾侍，亦誕六子女，被告人不但不顧伊及六子女之生活，連妾侍及庶出之六子女亦未有照顧，被告並常常「玩女人」，曾染性病，又好賭錢，賭敗延家賴廢鬧，現住之址係她包租者，除賺得自住之外，每月可得七、八十元，希望法庭判被告每月付一百五十元，即使不足，但亦甘心。

被告區志强答辯說：以一個月入百餘元者而要兩個太太，一打兒女，實在是一件頭痛之事。法官命顧利受感化官調查被告人之身世，並從中調解，法官謂彼不希望見到此一雙夫婦各走極端，宣佈將案押候二月四日宣判。

石壁水塘供水時 決加氟防止蛀牙

【本報訊】含有預防蛀牙化學物的食水，今年七月可以從香港最大的水塘——石壁水塘，經渡海進入市區，供應港九市民使用。

石壁水塘濾水池工程師科西昨日說：水塘如經過所收集的水，將混合過濾後的水池，濾水池可將水反覆過濾三次，務使其清潔，同時飲用的水不加其他化學物質，祇加防止蛀牙的氟。

科西又說：由石壁水塘把濾過的水，經過八英里長的海底水管，輸送到港島的大口環，祇需時十分鐘。

引水道工程係工程師說：石壁區的水，三分之一直接流入水塘，三分之二經過引水道帶入水塘。這些蜿蜒如蛇的引水渠工程頗多，惟非要如此不可，否則大部份天降的雨水，便流入大海。

泵水站工程師李君說：該站是一九六一年底開工的，工程已完成百分之八十，祇等待安裝六個巨力水泵，目前每日工作的工人，約經一、三十人。

水塘壩副工程師說：水塘將水閘過水位時，將排水流出海洋的防洪塔已完成，主壩部份已完成，百廿五英尺的高度。該工程完成時高度爲一百八十尺的土壩，現時日夜不停開工趕工，綽號「鐵魚頭」的巨型剷泥運泥機，川流不息，把泥土鋪在土壩上，將來將缺口堵塞，即成爲一個可容五十三億加侖的水塘。

港區年宵市場

港九兩區年宵市場，昨天已開始營業，其中不少仍在趕工搭架，晚上經已局部裝置電燈，閃閃發光。銅鑼灣維多利亞公園的年宵市場附近的兩條街是花檔，昨天開始營業的已有十餘檔，其中兩株高約十二英尺大桃花，每株索價一千五百元。據花販說：因小寒至大寒間天氣寒冷關係，桃花多含苞未放，直到現在「待放」，並不多，所以今年桃花不但少到應市，而且合時的確屬不多，故價錢比去年貴兩三倍，很普通的桃花，都在五十元左右；其次四季桔，每對亦在廿元以上。年宵攤位中之雜貨玩具、糖菓、食品、古玩、油器等，昨天已紛紛開業。

酒樓茶室元旦開業

港九各中西大小銀行號，自今日起至除夕止；但酒樓茶室照常營業，將在元旦期間仍開業。港九各柴薪店舖可能於今天收市，定廿九（初元）復業。

新年天氣可能轉寒

農曆新年本港氣溫勢將轉冷。由於大陸反旋風膨脹，正在南來擴展。據天文台昨日發表消息指出：聚集日本本洲低氣壓而掀起之一股「低氣槽」，向西南伸展，斜跨琉球直達巴士海峽。惟同時中心環迴華東之大陸反旋風，膨脹於國中，致徘徊迴盪於華南沿海（包括港海）間之東北季候風，漸次澎湃，欲助「北大人」可能要，趁勢及時南來，迎接農曆新歲。昨晨爲大寒，天色反常溫暖，午後氣溫直追七字大關，最暖之間，煙霞瀰漫，實爲過去同期少見現象。

羅理基議員獲法國勳章

【本報訊】市政局議員羅理基、及法籍女修士康莉沙安德烈，因服務慈善工作而獲得法國政府的勳章，昨由法國駐港總領事賢席、越南領事裴公文、港督代表米路主持授勳。參加授勳儀式有白英奇主教、羅德中將、名流郭贊多人。

議員羅理基（右）昨在法國領事館接受法國勳章，左爲法國領事米羅路。

因減產影響與歲暮無關 鷄價上漲短期不會下跌

大陸鷄多冷死來貨大減

【本報訊】新界鷄價，昨天已漲至每斤五元，一般人多以爲是年關影響，但據新界養鷄業中人表示：最大原因，乃爲新界各鷄場減產，同時並預料今後五個月內，鷄價不會低跌。

半年前，新界鷄價，每斤只值二元八角至三元，但農曆冬至過後，鷄價已升至每斤四元，近這兩天，更漲至每斤五元。

構成鷄價高漲的另一個原因，是大陸方面亦無大量鷄隻運港。昨日調查所得，從火車運來的大陸鷄，每日只有十餘籠（約千餘隻而已），從水路運來香港的，亦只有四籠，來貨稀少者是近月間的事，因爲月初有寒流侵襲，傳說大陸鷄只，因保暖不宜，鷄只多被凍死。

至於新界鷄只減產，是在本年夏天開始，當時因大陸及海外的毛鷄或凍鷄，源源運港，所以新界鷄價被迫暴跌，同時本港飼料價格高昂，影響成本，於是各鷄場都不敢冒險作大規模飼養，乃造成普遍減產的現象。事實上，本年五六月間，十元可購鷄四隻，但每隻可有斤餘重。

由於大陸及海外的鷄隻，當時排山倒海而來，新界養鷄同業，曾數次開會，推派代表騷文齋等多人，攜備呈文，分謁新政司、農林署長、新界民政署長及合作事業管理處長等，陳訴苦況，請求當局協助「調節海外輸入」「舉辦緊急貸款」及「平價飼料」等，使彼等面臨之危機，可以挽回。

據政府方面最近表示：如果鷄業有復示轉變，對於鷄同業會。據透露：對於調節海外輸入問題，有待研究；至平價飼料方面，已轉飭有關機構進行，貸款方面，已授意放寬辦理，同時以前所借之貸款，如確屬無力如期歸還者，准予延期歸還。惟養鷄業對官方之同情，表示感謝，但徹底解決當前之困境，仍須等待。彼等完善之協助，則新界養鷄業不獨可恢復以前之狀態，而且將來發鷄必定增產。

目前新界各農場所飼養之鷄隻，約有四十萬頭，至昨天已大部分出售，再過兩天，恐有求過於供之勢，據非正式之統計。

當舖延長營業時間

【本報訊】爲方便「撲水過年」的人，當舖在除夕延長營業時間，至午夜十二點始有交易。年關一過，當押業於元旦日休息一天，至初二日再啓市照常營業。

報人吳天申病逝

【本報訊】新聞界名報人吳天申，昨因腸病逝世於九龍聖德肋撒醫院。遺妻及四子二女，定今日下午一時半在九龍殯儀館出殯。吳君正當有爲之年，今不幸逝世，社會人士咸爲之惋惜。

華民司麥道軻 昨訪問兩佛教團體

【本報訊】華民政務司麥道軻昨日下午訪問寶覺三藏館、寶館及正覺蓮社。

麥氏由副華民司區紹廷陪同抵達，校方由大和尚及副會長黃允畋居士、羅文錦夫人、馮公夏居士、翁祥法師、明鑒法師、靈山居士、林楞真居士、智開法師、李煜瑩居士、李碧芳居士等迎迓。

麥氏曾參觀館內佛座，並詢問甚詳。麥氏爲一中國通，對漢學佛法尤感興趣，校可大和尚分贈該寺「大嶼山誌」兩冊與麥、區兩司留念。

左圖：華民政務司麥道軻，訪問佛教寶覺三藏館與佛教各首長合照。

啓德機場新警署明日舉行開幕禮

【本報訊】啓德機場新警署將於明日上午十時啓用。該警署位落於香港飛機工程有限公司附近，爲九龍城警署之分署。該新警署之電話爲八三一〇八三號及八〇三三一號，轉內綫五九八及五九六號。新警署內並設有可容七十名警員，及三名督察之宿舍。

存水續減

【本報訊】截至昨晨九時止，本港各水塘之存水量共爲六十七億六千一百萬加侖，上星期六同一時間則爲六十八億三千一百萬加侖。

逕啓者：本會轄屬長沙區會員，由本會主席蘇根先生，發動捐欵救濟九龍青山道福華村火災災民，在一呼響應下，捐得善欵合共三千三百元，經於一月廿一日送往深水埗街坊福利會，並由深水埗街坊福利會合併該會善欵，準期在本月廿二日（星期日）派給該處災民，茲將各廠號捐出善欵數目及芳名詳列如后。

廣利祥船廠蘇根	五百元	廣成利船廠	三十元	三興船廠	五十元
協興翔船廠	二百元	水利棧船廠	二百元	廣發利船廠	一百元
昌記船廠	二百元	榮昌船廠	一百元	照記船廠	一百元
廣發隆船廠	二百元	景記船廠	五十元	順和船廠	五十元
鴻安棧船廠	二百元	劉昌記船廠	五十元	發記船廠市頭婆	廿元
發記船廠	五十元	潮記船廠	五十元	三興船廠市頭婆	廿元
會培記船廠	三十元	景興隆船廠	五十元	品記船廠	五十元
明利船廠	一百五十元	有合船廠	五十元	樹利船廠	五十元
錫昌盛船廠	一百元	銓興祥船廠	三十元	廣豐號	二百元
公平木行	一百元	德豐號	一百元	新華號	一百元
合發號	一百元	鴻興隆	二十元		

東義船廠總商會主席蘇根

我慇勤侍應你到達…

台北

東京・加利福尼亞

或歐洲

日本航空公司的豪華噴射客機迅捷舒適服務週詳深為旅客樂道僉認為最合理想之航機．

日航有最慇勤的侍應與精美的餚食及一切最舒適之享受具此種種優點可使閣下在愉快的氣氛裡迅達你所選擇的世界上二十個城市完成愉快的旅程！

請向各大旅行社或

日本航空公司

洽訂機票

Bioglan-S

想讀書聰明

（即服歷驗實效之英國）

保健齡S丸

智力低弱之兒童有得補救！

本品乃由新鮮動物之腺精煉而成，服用後澈底改善，有巧奪造化之妙

每罐定價四十八元（足供卅天連續服用）

香港總經銷 美通行

說明書備索

繆綢兩丙來宜

——尤敏小姐奉勸

各位，在渣打銀行開立儲蓄存款戶口，一元即可開戶！或者你只需繳五元保証金，領取一個儲蓄箱，等到儲滿時，再開立戶口，保証金五元發還，充為存款。

尤敏小姐向諸位賀年。她說："你如能平時儲蓄就有備無患了"

渣打銀行

存錢最好

請向：香港德付道中・九龍彌敦道深水埗紅磡黃大仙荃灣各地渣打銀行接洽

本港新聞

新界邊區無門牌木屋 搜獲值十萬元毒品 涉嫌男子否認控罪

雙方辯論法律問題今晨續審陪審員退庭

【本報訊】涉嫌與新界邊區無門牌木屋內搜獲價值十萬元毒品有關的男子，昨在高院刑庭審訊時，否認控罪，定今日續審。被告陳國明，四十六歲。被控：㊀在一九六二年十一月十六日，在新界上水古洞村一無門牌木屋內，非法製造毒品。㊁同時在上址非法藏有毒品十四餘磅。被告不認罪，延聘余叔韶大律師代表辯護。

案由高級副按察司李比主審，偵緝檢察官主控，並由法庭選出六男一女的陪審團助理審訊。

控方透露：新界邊防區偵探部接獲線報，於去年十一月十六日下午六時卅分，派出大隊警探到古洞村一無門牌木屋處，在鐵絲網外分三小組，分由前後門進入，領隊的幫辦與探員由前門破網入時，見有一中國籍男子穿藍衣走向後門，但被另一組探員截獲，隨後警探在屋內搜出疑為毒品及製器一大批，經政府化驗師檢驗後，証明是毒品，該男子後來被控於案，即為本案的被告。

警方一名外籍偵探幫辦在庭上供述破獲及搜索該木屋的詳細情形，因辯方大律師與控方辯論有關法例問題，須要陪審員退席，法官遂諭陪審員今晨續審。

兩男子被控在元朗金舖 白晝强掠金鈪 押候後日再審

【本報訊】兩名搶匪搶劫元朗茂昌金舖，把一隻大金鈪搶去後逃去，但被探員截獲，先後把兩疑犯拘捕，昨解往粉嶺裁判署提訊。其中一人不認罪，官諭押候後日再審，該兩人可能在監獄內苦渡新春。此案係發生於本月十九日下午四時三刻，當時有一青年至元朗大馬路茂昌金舖，伴作買客狀，着店伴拿一件金鈪給他看，該金飾重七錢餘，值二百元。金鈪到手後，該匪即奪門飛逃，店伴不甘損失，即追出，並大喊。前晚，探員根據線報，在元朗某處將另一疑匪拘捕，並搜出失去之金鈪，該金鈪係用一個空煙盒存放，乃將之帶返屏山警署落案。該男子認名麥灶池，四十餘歲，警方已查出此人已犯有多次案件紀錄。

沙田大圍公路上 老婦被巴士輾斃

【本報訊】一輛巴士昨在沙田七咪半大圍村前公路，輾斃老婦，斷，腹部腸臟流出，當堂斃命。死者老婦吳林氏，年約七十歲，住於大圍村某號屋。昨日下午一時四十五分，在大圍橫過公路時，被十五號B巴士「HK四四二九」號的左前輪輾過，以致右腿折斷，於送院途中斃命。該十五號B巴士由市區開入沙田，當駛至大圍站前約三十餘尺之路段時，死者擬橫過馬路，而司機可能因煞掣不及，致被左前輪輾過。死者當時身穿黑色唐裝衫褲，足穿膠拖鞋，其夫吳桂新，稍後已赴殮房辦理認屍手續。

抵達現場，巴士司機亦後警方及十字車，當時情形。據說，死者昨午因收到其子在荃灣送款項，將一部份攜往大圍對面白田村親戚處。

法蘭西大餐廳· 今日隆重開幕

【本報訊】旺角彌敦道法蘭西大餐廳，定今日舉行開幕典禮，恭請……先生剪綵，並備雞尾酒會招待各界人仕。該餐廳位於九龍旺角彌敦道六二七號至六三五號A二樓，電話：八四三三六五、八五一八二二、八四一六六二。

我國著名聲樂家 田鳴恩伉儷將返港 準備灌製大批唱片

【本報訊】我國著名聲樂家田鳴恩教授，與其夫人陳甲，由那不勒斯港乘「那細里」郵輪啟程返港，預算於下月七日抵埗。田教授於一九五〇年在重慶國立音專執教，一九五〇年來港，隨即任聯合文商學院音樂系主任，並在香港擔任特約節目……。

國際無綫電校 增設電晶管班

國際無綫電夜學校為適應本港播音及電視事業新發展，擴大招收工程科、電報科新生及插班生，定下月六日開課。並設電晶管（原子粒）專修班，為已有無綫電基礎者作進一步研究，各班現已開始接受報名。

一間名中學文、柯立雲之中學的課程及學生活動等情形。㊁「邁陽」——國語彩色片；本片描述美國西部的猶他州及愛達和州的歷史、地理、實業、文化、教育及當地居民的情況等。㊂「各項運動比賽特輯」——英語黑白片；本片描述最近各項運動比賽如籃球、賽馬、越野賽跑、冰上跳、滑雪等。

美新聞處 電影節目

【本報訊】美國新聞處本週放映之電影節目，在該處文化館舉行，星期二下午八時一刻，星期三下午二時、四時，歡迎各界人士參觀。地址……

譚氏宗親會 歡迎譚石庵

【本報訊】香港譚氏宗親會，昨日下午在會所歡迎名畫家譚石庵……

福特汽車公司 製成第六千萬輛汽車 最近在美會舉行慶祝

【本報訊】福特汽車公司本月製成第六千萬輛汽車，最近舉行儀式，以誌慶祝。……福特汽車公司在過去六十年間，……一九六三年水銀式S五五……

彌敦道梯間 發現女棄嬰

【本報訊】九龍彌敦道五三八號梯間，本月六日上午發現一名被遺棄之女嬰，身長約六十五公分，……

左圖：美國將軍香煙顧客訪問隊，訪問顧客時情形。

美國將軍牌香烟 組顧客訪問隊 購吸者可獲幸運獎

據勝利貿易公司發表稱：美國將軍香煙現組成美國將軍香煙顧客訪問隊，由彭星高及余明主持，訪問港九各地區……

出版消息

民主評論

民主評論半月刊十四卷二期已出版，本期內容有：……

婦女與家庭

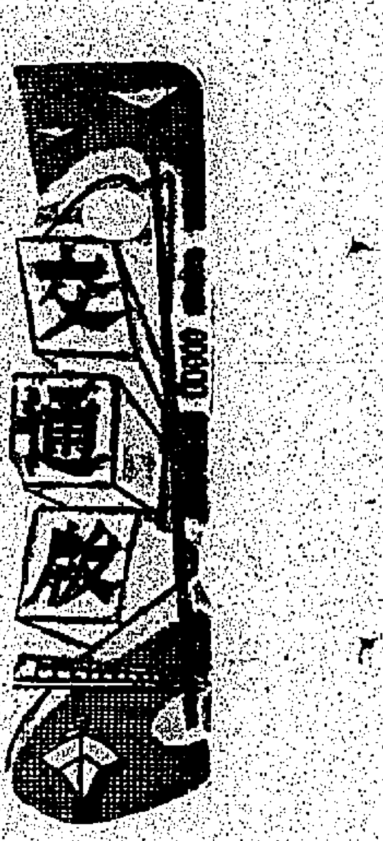
「婦女與家庭」雜誌第三十一期春節號經已出版……

訪問中東 貿易代表團 定今日返港

【本報訊】訪問中東之貿易代表團七位團員，定今日下午返港，該團訪問中東之目的，為促進本港與該地區十三個國家之貿易……

洛士利洋行歡宴 美國皮革業鉅商

美國皮革業鉅商「加西亞公司」董事加西亞，日前抵港，作業務考察，洛士利洋行特設宴歡迎，並介紹各批發商會晤，到會者有港九各大皮革商代表數十人。圖為洛士利洋行董事長祈連致詞時留影。



鐵行高貴客輪 舟山今自日抵港

—泊九龍倉碼頭廿四夜返倫敦— 蘇瑪拉同日到廿四開往日本

【本報訊】鐵行輪船公司旗下高貴客輪舟山號（CHUSAN）自日本抵港，今（廿二）日上午九時半可能抵香港，泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月廿四日午夜離港，經新加坡、非洲，航返倫敦。

該公司另艘貨輪蘇瑪拉號（SALMARA）則由歐洲來遠東各埠，經新加坡航行來香港，今（廿二）日上午九時半抵埗，該輪在港逗留兩日，泊九龍倉碼頭，起落貨後，擬定本月廿四日離港，轉往日本。

三藩市僑領 陳篤周抵港

在此小住探望親友

美洲三藩市僑領陳篤周……於昨（廿一）日上午十時卅分乘民航公司超級翠華號班機抵港，將在港小作勾留……

圖：三藩市僑領陳篤周抵港時與歡迎者合影。

加本農業部長 訪台後飛抵港

盛讚我國農業建設進步

非洲加本共和國農業部長蘇撒特，應中華民國政府邀請，偕同助手前往台灣作為期八天之訪問……

民航班機 來去乘客

珠海學院院長……

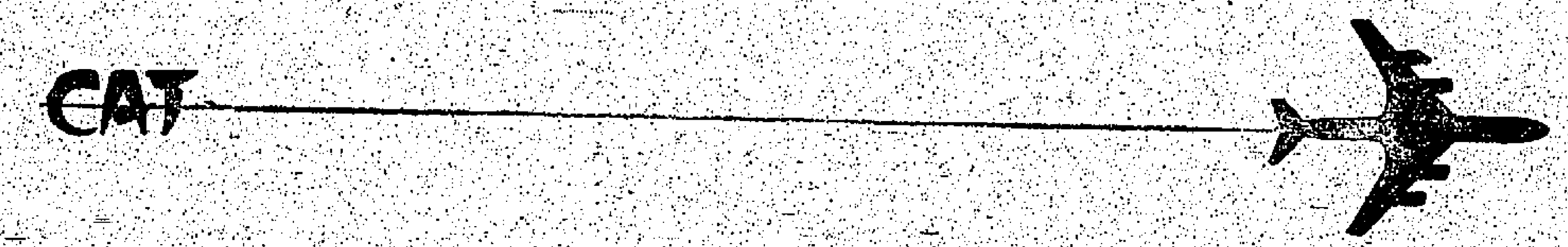
民航公司 王仁周氏 十七日退休

英航東北亞經理 高覺倫抵港履新

將訪台北菲島有關人士

英國海外航空公司新任駐香港之東北亞經理高覺倫……

RCA無綫電 美國RCA無綫電公司遠東區代表佛來占士……



四姊妹？

不是別的…這位俊俏佳麗乃民航公司空中小姐們將於閣下

搭乘超級"翠華號"噴射客機（康維八八〇—M）飛往遠東

任何大都市時竭盡智能特別慇懃服務使閣下愉快滿意！

這位俊俏小姐向閣下建議欲往大阪琉球請搭乘民航

公司超級"翠華號"噴射客機保君舒適滿意班機每週

飛大阪兩次琉球三次往琉球班機兼辦貨運有專人代

辦一切貨運手續方便快捷訂座運貨無任歡迎

請乘超級「翠華號」噴射客機

請向各大旅行社或民航公司接洽

香港電話：二〇三九一 九龍電話：六五二八〇 六一二八六

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時三十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時十分
國泰	印尼星洲	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	東京	下午八時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午一時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午一時五五分
荷航	東京	下午二時五十分
印航	印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
印尼	耶加達	中午十二時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度巴黎	下午十一時一刻
英航	星馬印倫敦	上午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	寮柬緬甸	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時三刻
日航	東京	下午三時
德航	東京	下午二時四十分
荷航	曼谷非洲羅馬	下午二時五十分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
印尼	東京	下午一時廿分
泰航	曼谷	下午三時五十分

截信時間

今（星期二）日 空郵：錫蘭、伊朗、伊拉克、埃及、敘利亞包裹上午八時；泰國、寮國、越南、北婆羅洲信件上午九時；印尼、馬來亞信件上午十一時；加拿大信件上午十一時；法國、意大利信件包裹上午十一時；菲律賓包裹信件上午十一時；中東、非洲、西班牙、尼日利亞信件正午十二時；澳洲、紐西蘭、印度信件正午十二時；東南亞、緬甸包裹上午十一時；巴基斯坦、瑞士信件正午十二時；美國、中南北美洲包裹下午一時；夏威夷包裹下午一時；澳洲、紐西蘭、西歐、英國下午二時；新幾內亞下午二時。

平郵：台灣、日本信件下午五時，包裹下午六時；菲律賓信件下午一時；英國、美國、東非、南非包裹上午十一時；美國、中南美洲信件下午三時；日本、台灣信件下午二時。

明（星期三）日 空郵：韓國信件上午十時，包裹上午九時；印度、巴基斯坦、中東、埃及、英國、歐洲信件上午十一時；意大利、瑞士、羅馬包裹上午十一時；非洲、菲律賓信件包裹下午一時。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
寶朗華利（貨）	BRONXVILLE	美洲菲島	鐵行	A十八	中午
士打多利（貨）	STR. TORRES	日本	渣甸	A五	下午六時
菲律賓熊（貨）	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	美輪	A八	上午
漢那華（貨）	HANNOVER	日本	捷成	A二	下午二時
顯生（貨）	HIN SANG	婆羅洲	怡和	B廿一	上午
先鋒（貨）	PIONEER MIST	美國	美輪	北角碼頭	上午
舟山（客）	CHUSAN	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午九時半
蘇瑪拉（貨）	SALMARA	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午九時半
阿拉斯加丸（貨）	ALASKA MARU	日本	大阪	A七	上午七時
柯查士（貨）	CALCHAS	歐洲	太古	[illegible]碼頭	上午
夏利默（貨）	HERMOD	星洲	多利順	B八	上午
海洋丸（貨）	OCEANIA MARU	日本	巴拉多	B[illegible]	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
伊里諾（貨）	ILLINOIS	菲島西貢曼谷	怡和	九龍倉碼頭	下午
菲律賓熊（貨）	PHILIPPINE BEAR	日本沖繩美國	美輪	A八	晚上
東方商人（貨）	EASTERN TRADER	澳洲	怡和	A十五	上午
高麗熊（貨）	KOREAN BEAR	馬尼剌	美輪	A六	上午
羅斯福總統（客）	PRES. ROOSEVELT	日本美國	總統	九龍倉碼頭	晚上
菲律賓郵（貨）	PHILIPPINE MAIL	美洲	[illegible]	A一	下午
美代玉丸（貨）	MIYOTAMA MARU	星洲南非	大阪	A十三	[illegible]
新疆（貨）	SINKIANG	華北	太古	B五	上午十時
寮國（客）	LAOS	日本	法郵	九龍倉碼頭	下午
大寶多（貨）	TROUBADOUR	美國	多利順	A十八	[illegible]
皮爾士總統（貨）	PRES. PIERCE	美國	總統	[illegible]	[illegible]

日本郵船公司

天祥洋行代理

隅田丸 "SUMIDA MARU" 元月廿四日開往星加坡

三原丸 "MIHARA MARU" 元月廿六日開往神戶、大阪、橫濱

貨客付貨請與本公司接洽德輔道中十九號二樓電話四四一五〇一

代理處 合記公司啓

愛蓮碧琪輪 M.S. "Ellen Bakke"

一月廿四日早落貨即日下午啓行前往石叻及澳洲西部福利文杜埋

貴號付貨接洽請移玉本公司下貨務部面洽裝運……

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

印華輪船公司

The Indo China S. N. Co., Ltd.

電話：香港 九龍

曉生 往比利時、荷蘭 一月廿三日開收貨

東懋 往橫濱、神戶 一月廿二日開收貨

東韻 往吠仔、大阪 二月一日開收貨

東英 往吉打、仰光 二月五日開收貨

總經理 怡和有限公司啓

多禮 TOURNAI 往星洲 歐洲

元月廿二日落貨 廿三日開行

於仁大廈十九樓 電話三五一三一

多利順洋行啓

西柏林足球聯隊 昨晚飛抵港
今午一時招待記者 二時半在埔頭練脚

【本報訊】西柏林足球聯隊，一行廿一人，包括球員十六人，昨晚由開羅乘機抵港。[illegible]

比一賽和，在雲那路斯則以三比二僅勝。該隊在港比賽三場後將返飛返國。該隊足總編定客軍今天在港的酬酢秩序為：下午一時，在雲華餐廳招待記者，二時半在政府大球場試脚，五時半參加華人足球聯誼會的招待會。茲將客軍球員名單錄下：

（門將）地列治、加士力，（後衛）史蔑喇、許亞、柯芝，（中衛）依特、舒喇、啟拉域、希路，（右翼）吉羅士，（右輔）菲特，（中鋒）柏旦多夫，（左輔）史丹勒，（左翼）賓洛、高比，（左輔）賓治。

東昇入海戰術，四個守衛（白衫），以人多包圍元朗張耀國（右）及躍起的李德琪。（本報記者李啟麟攝）

昨敗於元朗 東昇依然不振
比一曾先勝一球

【本報訊】[illegible]

閩南擊敗荃灣 中青藍勝珠海
六人式排球賽

【本報訊】六人排球[illegible]

商洽智隊訪港 陳參維昨抵埗

【本報訊】[illegible]

花絮篇 迎伯林大軍

[illegible]

體育

迎戰西柏林聯隊 入選球員今日集訓
何莫兩將申請免役

【本報訊】足總為籌備迎戰西德柏林聯隊，特定今明兩日下午四時在政府大球場召集港聯入選球員集訓。[illegible]

救恩校運會 昨圓滿結束

[illegible]

擬定全年工作計劃 國際我委會

[illegible]

西德隊預售券 首場十元券銷清 尚餘少數六元券

【本報訊】西柏林足球聯隊在港比賽三場，[illegible]

甲組足球聯賽成績 （截至元月廿一日止）

[illegible]

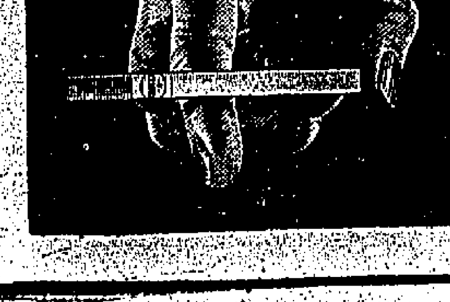
球聯會廿六義賽 香港華聯對抗 九龍 頭場中西裁判對抗

香港華人足球員聯誼會定本月廿六日下午二時，在花墟球場舉行第六屆聯誼義賽，[illegible]

足總金豬還神

【本報訊】[illegible]

黑貓 濾咀長煙
現在…．煙枝特別加長
改為（KING SIZE）



黑貓濾咀巨型長煙
廿枝庄每包仍售 $1.10
英國製造 總代理：天祥洋行

最理想的禮品！

黑白
蘇格蘭威士忌

特製裝璜精緻壹枝及兩枝庄扮紅色禮盒
各大洋酒商均有代售
總批發：天祥洋行

工商界

各行清結貨項順利 今年被撻賬者特少

商場銀根雖緊實際上游資仍多 各種年宵貨行銷情形昨更暢旺

【本報訊】農曆歲關逼近，在此臘鼓頻催中，各行工商業清結貨賬情形，極爲忙碌。據記者調查所得，今年各行工商業結賬，大致還算順利，最堪告慰者，則爲各行商業內部撻賬減少，可望安渡農曆年關，截至昨天（農曆廿六）爲止，還絕少有因週轉不靈而致倒閉情形發生。各行工業廠家之倒閉及結束者，也不復多見，所以不論銀行與工商業廠家商號被撻賬者很少。

雖然，在此農曆歲暮，商場銀根緊俏，雖免有以過年期票搭配現金結賬，但這種年年如是，並不爲奇。

據銀行界人士表示：自英倫銀行減息後，不少資金調回香港，故近日因各行工商業清結賬，商場銀根雖比平時緊俏，而市面暗息頗高，但實際上本港游資仍多，從過去數天股票交投暢旺情形來看，足見本港游資與商場銀根之緊實情形互異。一般預料，新春開市後，不但商場銀根轉鬆，連地產物業交投也將回復暢旺。

說到年宵品市情，除港九兩大年宵市場，已作象徵式開始擺賣外，市面上各種年宵貨品，則銷流極暢。如：糖菓、瓜子、臘味、爆竹、生菓、首飾、手錶、皮鞋、各種絨毛織品、瓷器、傢具、燈飾、海味雜貨及臘日諸類，都非常好市，昨天雖屆週一，惟港九各繁盛商業區行人，與昨星期日同樣擁擠，各行門市都非常暢旺，除各大百貨公司及辦館都提早開市且延至深夜十時至十一時收市外，其他各行商號，亦大部份延至深夜十二時收市。（日）

，且在另一方面，可証金放款亦告減縮，而致借貸比率之改變，隨後曾經使人憂慮之二、三月間市勢轉變爲暢旺之可能性亦告增加。本週市勢，貼現率將因再次減縮，中旬信用票收支發表，或月底銀根可稍緊紬，等，在此反覆下乃不致惝勢困亂，故以股市內在因素之變遷，較爲值得注意者爲本月中旬止信用票收支順差爲一千八百萬美元。

K金市畧告扳穩 美鈔價牛皮靠淡

期鈔尾盤成五·七〇二五

【本報訊】昨天電鈔金價漸見回復正常，惟收現查滙仍屬無利，美電稍好，期鈔市又被改訂走息，故才能將鈔市逐行納入正軌，然投資銀行曾吸進了不少美電，什行有沽出。

大金價乙式三五·〇四五—三五·〇六五，兌谷金價乙式四一·一〇美元，一月份特金價報三五·二〇（前市三五·二五），溢價金價無報，本月九日報還六六·九六美元。

倫敦証券動報二·七九七，紐約報二·七九六五。

宋電按一·四六二五，宋紙按一·四五，平息，七牌無現貨交收。

週六（十九日），K金尾盤報最高價二五〇·一八七五，前限二五〇·三七五，合更正。

美電昨按五·七一五—五·七一，電鈔差價·〇一二五，大鈔加水五元，短天單按五·七〇六二五—五·七〇三七五，加單按五·一九—五·一八六二五。

K金市祇有波幅·一二五，市係牛皮偏穩，開盤二五〇·一二五（前收市價二五〇·一八七五），最高二五〇·三七五，午市尾盤二五〇·二五〇。平息，七牌無現貨交收，易水乙式。期鈔期盤五·七〇三七五（前收市價五·七〇二五），最高五·七〇七五，午市尾盤五·七〇二五。去大息九角（每千美元計），七牌現貨交收一萬美元，波幅·〇〇五（牛皮淡）。週三至下週一，適節休假無市，今市金鈔息價，將起跌有肯定作用。（恒）

日股又回昇 漲十八點多

【本報訊】據日本大阪屋証券株式會社香港總理太平洋証券公司昨（廿一）日接獲東京電稱：星期一東京股票市場，初時頗活躍，後來再趨獲利吐售之風，曾一度回軟，但市勢回穩，收市指數報一八點二〇。上午市況呈現頗勁，貼現率將屆再次減減，及市場內在因素改善等，均在支持買家吸入，各類股紛紛報週。建築、食品、紡織、印刷、水泥製品等均俏，上午收市指數一四七三點九二。下午市況初時仍挺，惟後來再趨獲利吐售之風。味之素、鐘紡、水泥、日本陶器等均下跌，隨後中、低價股走勢亦軟，臨收市走勢呈現動盪，石油、化纖、紡錘則挺，收市指數一四七三點七九，漲一八點二〇，成交二億二千萬股。

第二市場走勢，亦如第一市場般，但是昨穩，惟後來亦受壓利提售影響回軟，收市指數二八九點一八，漲二點五一，成交五千五百萬股。

東京證券交易所

道鍾斯指數，一四七三點七九，漲一八點二〇，成交股數，二億二千萬股。

股名	價
甲陽建設	一七九
清水建設	三六六
大成建設	三五〇
麒麟啤酒	三二一
日本郵船	二〇九
日清紡織	二四九
味之素	二二〇
三越百貨	一二五
三菱地所	一七九
新三菱重工業	一七八
東京海上保險	三三六
平和不動產	三〇三

一週檢討

週日股市在五天交易中，杜鐘斯平均指數曾升一漲四十七點一九，達一四五五點五九，離去年十二月三日高值僅餘一點五二，中、高價股始終紛紛躍動，大酒廠、啤酒等影響，市勢亦逐漸傾向明朗。

米行今日收辦 候寄米將提清

昨日交投仍疏多照舊價取貨 各界儲糧度歲門市極形暢旺

【本報訊】今年農曆歲暮，本港米行提早收縮，以使清理賬務。因此，連日結賬提沽候寄米情形，頗爲忙碌。

據米行透露：在此農曆歲暮，積存的候寄米僅有數萬包，所以在除夕以前，當可全部提清，待新春開市後，才大量補進米糧。新近由外地運到之米糧，祇有暫行存倉以俟新春開市。昨日雖屆週一，祇以農曆年關迫近，米市交投仍然稀疏，迎照舊價取米，也僅得千餘包，計金邊五碼，粘插捐成五十七元六，雙燕粘五十二元三角，一號雙燕粘五十三元六。

據米行消息：該行大紙已定今日（農曆廿七）收辦度歲，新春初六開市，惟零沽米店仍照常營業，因各界居民儲糧度歲的關係，連日門市且極暢旺。（日）

倫敦美滙牌價 昨又調整掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（廿一）日又將倫敦美滙買價加以調整，計調整後之滙率比前略爲低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙買價由二·八〇四九美元改爲二·八〇五二美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇三美元，買入價亦由二·八〇五二美元改爲二·八〇五四美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇二美元。（金）

台灣砂糖 續有充塲

【本報訊】此間糖行，雖尚未正式收館，但在年關已迫近關頭，故用家與糖客俱極鮮落行，市上一般價位，則仍按定不動，由於時值急景殘年，批發商早已開始忙於收賬，目前如有買賣，亦均以現金交易，當年結在即，商場之來在暇日皆掃止緘，俟農曆年後新市恢復之時始再揭酌。

本港糖商在較早以前訂入之台灣砂糖，連日紛紛有貨運到，計由「光平」輪載到者有特砂一千包及「華運」輪載到三百包，由「安平」輪載到者有特砂一千五百包，又由「國平」輪載到者有特砂二千五百包，「光平」與「達興」兩輪係在週日抵港，「千安」與「國平」兩輪則於昨日抵埗，此間照拆沽之特砂現貨，倉交價每担企硬四十七元五角。合糖公司輸港訂貨週遍未有開出，此間糖商預料要待農曆年過後始行恢復開來。太古糖房之牌價亦無變化，XA粗砂每担仍爲四十七元，S嚜兩種赤砂仍繼修擺，四星麻包庄幼砂四十八元七角，紙包庄四十八元五角，B嚜猪油白砂四十八元五角，CM廿一號及OG幼砂四十六元五角。（金）

應付各地定貨付出 港布廠生產仍十分忙碌

【本報訊】本港許多布廠現在生產仍然十分忙碌，因爲銷往英國與美國的布匹仍要加緊趕製付運，輸往澳洲、紐西蘭、非洲以及由星加坡、馬來亞購運印尼的布匹亦要陸續完成出口，但紗廠方面有一部份生產情形都已逐漸放慢。

昨據此間紡織業業內人士指出：現時棉紗市場成交雖然冷靜，但紗廠對於布廠的底揍售貨仍然照常。今年舊曆年關前紗廠收帳成績比去年良好，原因是紗廠與紗商不同，紗商多數在習慣上收清貨帳過舊曆年，但紗廠與布商出大手棉紗與布廠，在棉紗交收時，由布廠發給期票，有些四十天可以兌現，有些五十天可以兌現，紗廠收入期票後，如果不急於應支的話，可以到期過戶，如要急支，亦可將期票向銀行貼現，故現時一般紗廠未有如其他工商業在舊曆年關前忙於收帳。其中有些實力雄厚的布廠，以及棉紗批發家，雖然期票未到期兌現，亦在最近幾天內自動把現票換回期票，以便紗廠過年，旨在增加雙方面之信用與感情，故此這兩天來客戶電話通知紗廠將期票換現票的也很多。

以現時棉紡織廠的生產情形來說，一般看來是正常的，但布廠方面，開工情形比較正常，紗廠則有小部份放慢的狀態，這是業內個別廠家的事態不同，故業務好壞亦各異。大廠方面，設備與管理良好的，一九六二年仍然可以謎錢，祇有若干條件較差的中小廠，比較困難而已。

據一位棉紡織業人士檢稱：一九六二年度本港棉紡業有些不幸的事件發生，其中一家設備一萬紗錠的中型紗廠，由三月停工至今，仍未恢復開工，現在有消息傳出該紗廠不考慮恢復開工，將廠房機械全部轉讓與有投資興趣的人，但是單方面將紗廠出讓，似雖有人迅速換手。另一家中型紗廠多年來靠銀主支持的，年底前已正式由銀主接收經營，以使工廠十個月的一恢復開工，先銷於今後繼續經營，無法把握，一家頗將它轉讓與別家；還有一家小型紗廠內部改組，倘幸運些不幸的事件，對於整個棉紡業未有影響。那個廠們的股東都有紗廠生產的良好現象。紗廠完全沒有欠銀行的錢，也是一種自動歇業的良好現象。

摃家見利回吐 股價普遍回順

隆豐股票昨正式上市

【本報訊】由於部份摃家見利回吐，昨日股票市況轉收弱，成交總值縮爲二百五十萬元，行情普遍下跌。隆豐投資昨日正式在市場上交易，成交十九萬餘股，甚爲熱鬧。

昨市價昇者有：橡膠信託昇五分，城市酒店昇五分，（股權）昇一角二五，鋼業昇一角，天星小輪昇一元，先施昇四角，聯合企業昇五分。

價下挫者有：滙豐挫四元，會德豐挫一角，黃埔船塢挫五角，大酒店挫五角，置地挫五角，樂古挫二角半，信託挫二分半，電車挫二角半，中巴挫五角，九巴挫五角，九燈挫五角，港燈挫五角，電話挫五角，煤氣挫五角，太平挫二分半，怡和挫三角，齊洲英坭挫五角，牛奶挫二角半，連卡佛挫一角，會德豐紡織挫一角，南洋紗廠挫一角。茲將昨日成交股票列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三四六·〇〇	三四八·〇〇	三四六·〇〇	四九〇
聯合企業	九·六五	九·七〇	九·六五	一〇、一〇〇
會德豐	一一·六〇	一一·七〇	一一·六〇	九、〇〇〇
黃埔船塢	四〇·五〇	四〇·七五	四〇·五〇	四、八〇〇
太古船塢	六五·〇〇	六五·〇〇	六五·〇〇	一、四〇〇
均益倉	二七·一〇	二七·一〇	二七·一〇	一、〇〇〇
大酒店	三六·七五	三六·五〇	三五·七五	一、二〇〇
置地公司	七〇·〇〇	七〇·五〇	七〇·〇〇	四、九三三
信託公司	一·九五	一·九二五	一·九二五	六九、二五〇
電車公司	三九·七五	四〇·〇〇	三九·七五	四、二〇〇
中華巴士	六一·五〇	六二·五〇	六一·五〇	六五〇
九龍巴士	六四·五〇	六五·〇〇	六四·五〇	一、三八〇
九龍燈	二六·一〇	二六·七〇	二六·一〇	六、二〇〇
香港燈	三〇·五〇	三一·五〇	三〇·五〇	七、一〇〇
電話公司	三七·二五	三八·〇〇	三七·二五	七、三五八
煤氣公司	一七·〇〇	一七·三〇	一七·〇〇	六、六〇八
太平企業	三·七五	三·八〇	三·七五	三、〇〇〇
怡和公司	一一·三〇	一一·五〇	一一·三〇	七、八〇〇
齊洲英坭	七三·五〇	七四·〇〇	七三·五〇	二、一〇〇
牛奶公司	三六·五〇	三七·〇〇	三六·五〇	七、六〇〇
連卡佛	二一·九〇	二二·〇〇	二一·九〇	八、四〇〇
會德豐紡織	四·四五	四·五〇	四·四五	五、〇〇〇
南洋紗廠	八·〇〇	八·一〇	八·〇〇	四、〇〇〇
城市酒店	九·七〇	九·七〇	九·七〇	一、六五〇
（股權）	三·七二五	三·七五	三·七〇	二一、八四五
鋼業公司	二·八五	二·八五	二·七五	二、〇〇〇
橡膠信託	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇	一、〇〇〇
天星小輪	六二·〇〇	六二·〇〇	六二·〇〇	一、〇〇〇
先施	一三·二〇	一三·二〇	一三·二〇	一、六〇〇
樂古	三九·〇〇	三九·〇〇	三九·〇〇	二〇〇
淘大	四七·〇〇	四七·〇〇	四七·〇〇	一〇〇
廣和	七三·〇〇	七三·〇〇	七三·〇〇	一〇〇
隆豐企業	二·二〇	二·三〇	二·二〇	一九四、三八七
大新	三·二〇	三·二〇	三·二〇	一、〇一〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

本港金融行情表

民國五十二年一月廿一日

九四五K金

開	市	250·125
收	市	250·250
最	高	250·375
最	低	250·125

美鈔期貨

開	市	5·70375
收	市	5·7025
最	高	5·7075
最	低	5·70375

宋紙

開	市	1·45
收	市	1·45
最	高	1·45
最	低	1·45

美電

最高	5·715
最低	5·71

通天單

最高	5·70625
最低	5·70375

雜幣

加拿大紙（大）	5·275
加拿大紙（細）	5·265
大坡紙	1·825
細坡紙	1·861
新勞碑（百計）	88·00
荷幣（每元）	·988
"人民幣"（大）	·74
"人民幣"（細）	·65
正鎊	15·92
雜鎊	12·64
東非鎊	15·20
西非鎊	15·20
西冷紙（百計）	61·00
印尼幣（千計）	5·20
法郎（萬計）	115·25
瑞士（百計）	131·50
日本紙（萬計）	145·125
台幣（千計）	123·75
台滙	123·50
寮幣（千計）	42·00
菲國紙（百計）	26·70
西貢紙（千計）	66·00

「鰻魚恤」其門如市 方便顧客延長時間

除虎設，換更年，今天已經是年廿七，市面上，照往擺來的人，個個都忙着辦年貨，買用品，買衣着，我們中國人，向來都是農曆一個新年，因此個個都要添新衣，賀新年，本港鰻魚恤是最受用家歡迎的牌子，他們還設在港九的門市部，其門如市，由今天起，要延長營業時間，至於年廿八、廿九兩天，將時間特別延長，以更方便歲晚添衣的人。中國人的傳統習慣之深，由此可見。

當地專員 就地處理

請讓本行之特派當地專員爲君解決一切銀行需要！

東亞銀行（大阪設有分公司） 香港總行德輔道中 電話：35381（十條線）

大阪屋證券 香港總代理 太平洋証券公司 地址：中建大廈四一六室 電話：二三一八六

油蔴地 今天選映 巨片 芳艷芬 女兒香 芳艷芬 羅劍郎 黃千歲 主演 蛾眉亦有凌霄志 蓋世英雄 是丈夫 明天 鮮花殘淚

北河 昨天滿 今天仍映 飛天老爺車 佛列麥梅利 領銜主演 明天 馬戲王子

王牌之王牌！ TARAS BULBA 烽火霸王

利舞台 樂宮 今天開始售票！ 明晚九時三十分兩院盛大推出 皮禮士利 派拉蒙公司迎春大貢獻／特藝七彩，片上中文字幕 偎紅倚翠 美女名冊

夜總會擔任歌手，貢盡生，本領，初次演唱探戈舞曲，美不勝收！

京華 樂宮 黃金 最後三場未看從速 追兒記 丁紅 張冲 石燕 梁醒波 李香琴 主演 兒女英雄傳 王元龍 楊志卿 張翠英 樂蒂 羅維 主演 旅館鴛鴦 陳厚 丁紅 高寶樹 林佩奇 主演 花團錦簇 林黛 陳厚 丁寧 石燕 金銓 主演

大阪屋證券 香港總代理 太平洋証券公司 經營日本股票 歡迎來電諮詢 備中英文資料 函索免費寄贈 地址：中建大廈四一六室 電話：二三一八六·三四三七三

本週股票介紹： 資本額（日元） 三菱人絹 51.86億 電氣化學 40.8億 日本石油 100億 日產汽車 231億

第十九屆 大龍鳳劇團 麥炳榮 鳳凰女 譚蘭卿 少新權 劉月峰 李香琴 黃千歲 香港大會堂 今天起預售三天票 彩鳳榮華雙拜相

中央 即映四場 泰山大戰女獵人 TANZAN AND THE HUNTRESS

羅麗活芸在「俱紅倚翠」中演出一幕

影壇的仙杜麗拉
羅麗活芸

羅麗活芸是派拉蒙新發掘的一顆新星，被稱為「好萊塢的仙杜麗拉」。這位棕髮綠眼睛的青春少女，芳齡二十，在「俱紅倚翠」一片之前，在影圈裡完全沒有一點名氣，但「俱紅倚翠」拍成後，她卻像仙杜麗拉神奇地成為一顆萬丈光芒的新星。

她從少就夢想成為明星，一次，她參加檀香山夏季歌劇團旅行演出，抵達好萊塢後，由於她的一幀照片，便成為「今日之新星」。原來她歐歌劇團抵達好萊塢時，南方將她的照片作宣傳，刊登各報，這些報紙送達好萊塢，立刻吸引了片場人事主任的注意，他們拿這照片來分析她，覺得她有年青時的游倫賽絲的面孔，有柯德莉夏萍的身段，更有桃麗絲黛的性格，於是他們馬上吩咐星探們去找她。

「請我們看這小妮子」。他們約了羅麗試鏡後，馬上便給她一張長期合同。在「俱紅倚翠」中，她扮演一名富家女，愛上了「貓王」皮禮士利。

這顆新星崛起了，她在影壇正如旭日初升，方興未艾！

九十八號密探隊
佈局離奇出意外

喜看偵探小說的人，總不太喜歡一早就看出了破案關鍵所在，但是如果作者故弄玄虛，或故作驚人之筆，製造意想不到的兇手，也使人會感到緊張，所以上佳的偵探故事，主要在乎佈局的公式，這就是兇手早就存在，不過你自己沒有想到而已。遞納公司「九十八號偵探隊」，妙就妙在這兒，所有嫌疑人物都擺在眼前，可是你就決不定兇犯是那一個，最後不得不勞煩聯邦調查局的探員們為我們去破案。

「聯邦調查局」是美國最大的特務機構，但民主國家的特務，決不是兇神惡煞，像普通人一般根據事理而不是胡作非為，[illegible]，F．B．I．在美國人們的心目中是一種「英雄式」

本片的製片人兼編劇史丹利尼斯並沒有採用聯邦調查局的功績，相反的作一個不沉悶而生動有力的介紹，在「九十八號密探隊」中史丹利尼……特看的小手筆。

所做一件陰謀爆破案中的事件，而引出聯邦調查局破案的方式，是那麼科學化，而使兇手束手就擒，也為之心服。

本案中爆破是屬於第九十八號案件，在檔案中一共分為一六五宗罪案，當三位電子科學家被懷疑有人謀殺他們，一切可能被列入兇手的對象，分頭由各地探員調查案資料，這「九十八號密探隊」就有一個指揮所，集中所有的資料，一一將假冒的人物剔去，同時也可能加入新的人物，使案中有案，節外生枝，「九十八號密探隊」，就像一齣偵探小說，有了案情，讓你去追捕兇手，這兇手是誰？不到終場，你決不會想到是他，但事實卻老早出現在你的眼前，而且看他如何下手，不過你不知道他為什麼這樣做？「九十八號密探隊」是一齣根據聯邦調查局秘密檔案所改編，同時還經過調查局首腦人物的推荐，由局長胡佛最後也出現在銀幕。所有的演員、導演都挑選適合身份的人，像雷丹頓、積克荔利、安杜荔絲以及美貌的女星露芙迎臘羅莉等，「九十八號密探隊」的故事引人入勝，使你屏息中感得緊張，為劇中人擔心，每一分鐘危機的存在和消失，已使你看過了一百分鐘別饒趣味的新片了。

歡喜情緣劇照

歡喜情緣
雙星熠耀

威廉荷頓因為拍新片「歡喜情緣」時，和嘉寶仙、杜里侯活去非洲肯雅的內羅比地方拍外景，這地方是威廉荷頓選遊之地。他既是肯雅小西探險會的會員，威廉荷頓嘉寶仙深入森林及黑人村落觀光。可是，黑人們認識這兩大明星的不多，杜里侯活他們的星光不能普照黑色大陸。

由於在劇中要和大獅子赫巴接近演戲，嘉寶仙有點膽怯，威廉荷頓時時到場為她壯膽。

拍外景中，外傳他和她有羅曼史，不過外景拍成後，威廉荷頓去了遠東，嘉寶仙去法國，這謠言自然停息了。

花團錦簇

④[illegible]赴宴，在屈太太宴會中，德梅與史馬哥，曾令相遇，德梅乃作第他個報仇，但史馬哥極害，朱受所感，德家後遭人發花給德梅道歉，但不管德梅所說，史哥懊悔自己所為，內心耿耿不安。

⑤翌日，德梅偕立夫携怪黑新裝到雲夫人交涉，要求賠償，雲夫人（高寶飾）無法應付，馬哥即將新裝高價購買，竟使四婦國客購去，德梅與冶媚科，大為美妙，狼狽而回。

⑥是夜，馬哥心願未息，用電話去求德梅勿忽，到，始知受騙，大為生氣。馬哥誠意致歉，並答應翌夜在夜總會相聚，終獲德梅諒解，兩人建立友誼。時相往還，情感日增。雲夫人第一次舉辦時裝展覽，馬哥以「一天到晚」為題設計新裝多襲，展出成功。（未完）

今日播音節目

香港廣播電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分小曲細聽。三十分名伶名曲。五十八分天氣報告。九時國、潮語新聞，特別報告。二十分蘇州彈詞。四十五分點唱節目「空中小鄉莊」。十時三十分粵曲。五十八分天氣報告。十一時時代曲。三十分粵曲及時代曲。十二時報時，故事演講「黑蜈蚣」。三十分漁民天氣預告，廣播劇「拜月亭」。一時報時，時代曲。十五分粵語新聞，特別報告。二十八分天氣報告。三十分名伶名曲。二時國語新聞，特別報告。十分音樂。十五分轉播倫敦昨晚國語節目。三十分下午潮音。四十五分電影故事「萬事勝意」。三時十五分大堂中座。五十八分天氣報告。五時十五分時代曲。三十分故事演講：歷史名將「白起」。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分音樂。二十五分科學與你「成熟」。三十分時代曲。七時粵曲。三十分時事實錄。四十五分體育述評。五十八分天氣報告。八時「閒情晚趣」。三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，體壇節目「蜀王餐」。九時粵劇趣事總集。十五分最新時代曲。四十五分民歌。十一時國曲在今宵。三十分轉播倫敦國語新聞。四十五分「夜闌人靜」時代曲。五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

商業電台

七時報時，清晨音樂。十分節目預告。十五分英語教授。三十分音樂。四十五分天氣報告。五十分座右銘。八時轉播香港電台新聞報導。十分天氣報告。十五分時代曲。三十分粵曲。九時南音。二十五分街市行情。三十五分時代曲點唱。十時國魂第十六輯「順昌大捷」。三十分婦女生活節目。十一時社團個報。五分跳舞粵曲。十五分粵曲。三十分倫理小說「落葉歸根」。十二時祝壽說婚點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分兼任講座。三十分天空小說「都市一女人」。一時十五分轉播香港電台新聞報導。二十五分天氣報告。三十分粵曲。二時戲劇化倫理小說「烏金山風雲」。三十分時代曲。三時粵劇精選「西廂記」。四時三十分香港證券交易所今日下午股市行情報導。五時一曲寄心聲。三十分兒童故事。六時轉播香港電台新聞簡報。三十分時代曲。三十分歌唱民間小說「殺錯」。七時小康之家。三十分新聞處處聞節目。八時警探小說「荒谷艷屍」。三十分漫談。四十五分時代曲。九時港九時事。十五分粵曲。三十分天氣報告，中篇小說「恐怖的黑影」。十時大丈夫日記。三十分粵曲。十一時天氣報告，民間故事「瘋癲山賊」。三十分明日節目預告，時代曲。五十九分轉播香港電台新聞簡報。十二時天氣報告，全日播完。

麗的呼聲銀台

七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分時代曲。三十分英語教授。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分世界之窗。十五分說壽說婚點播，金銀合節目報告。三十分街市行情報告。三十五分時代曲。九時今日市報告。五分錄音粵曲點唱。十時婦女諮詢。十五分口琴。三十分世界童話「美麗的小黑雀」。四十五分兒童故事「大刀人」。十一時新派小說「龍鳳爭奪」。三十分倫理故事「浮霸乾坤」。十二時新聞報導。十分報告上午股票行情。二十分說壽說婚點播，天氣報告。三十分長篇小說「黑夜與黎明」。一時話劇「飛哥」。三十分時代曲點唱。二時電影故事「萬事勝意」。三十分歌唱故事「胭脂井」。三時粵劇新腔「冷暖洞房春」。四時說壽說婚點播，報告下午股票行情。十分社會服務報告。十五分粵語流行曲，金銀合及電視節目報告。三十分時代曲。五時音樂故事。十五分小豐旅行記「天空中的城市」，金價報告。三十分最新流行歌曲。六時知識趣劇「有商量」。三十分粵曲。七時偵探小說「鑽假財神」。三十分新聞報導，天氣報告。四十五分播音衛生。八時奇俠武俠小說「妙賊」。三十分馬經。四十五分戲劇生涯。九時戲劇化小說「風雨夜」。三十分民間故事「山河萬月春」。十時國語雅集「瀟宮蝴蝶夢」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，金銀合節目報告。十五分中篇文藝小說「迷霧曲」。四十五分夜會樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台

七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。三十分戲曲欣賞。八時三十分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。九時街市行情報告。十五分各地雜曲。十時潮州曲。三十分客家山歌。十一時今日市報告。十五分北國風光。三十分國語話劇點播「天倫之樂」。三十分轉播港台故事「黑蜈蚣」。十二時轉播港台新聞報導，天氣報導，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時戲曲欣賞。三十分彈詞「鐵頭園」。二時時代曲。十五分婦女與家庭。三十分越劇。三時潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「修羅劍」。五時社會服務及金價報告。十五分時代曲。三十分兒童良友。六時英語教授。十五分世界之最。二十分中國醫術談曲。三十分青年戲世指導。四十五分彩色漫談「戶外攝影曝光原理」。七時潮州曲。三十分潮語偵探小說「除惡更新」。八時新聞報導，天氣報告。九時銀色新聞。三十分俠義英雄傳。十時三十分國語戲劇化小說「大團圓」。十一時新聞報導，天氣報告，體育消息，明日節目預告。十五分潮語話劇點播「兒孫滿堂」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

麗的映聲

（下午）四時四十五分預告節目。四十七分香港典故。五時「木偶奇遇記」卡通片。十分「神犬林丁丁」片集。三十五分英語片「大俠希谷」。六時粵語新聞片。十分「自由更劍」片集。三十五分「身歷其境」片集。七時英語片「麥柯爾探案」。三十分「天氣預測」節目。三十五分世界冠軍網球比賽實況。八時三十五分體壇星馬克斯劇集。九時五分英語新聞片。二十五分英語片「祖利美臣傳」。十時二十分「西方遊俠」。四十五分「吹口哨的人」片集。最後新聞及天氣報告，收播曲。

澳門綠邨電台

七時早晨音樂，天氣報告。三十分英語教授。四十五分時代曲。八時節目預告，小曲。十五分粵語流行曲。三十分粵曲。九時家庭食譜。十分時代曲。三十分粵曲。四十五分時代曲。十時南音演唱。三十分越劇。十一時家庭專集。三十分粵曲。十二時羅保博士作品介紹，說壽說婚點唱及天氣報告。十五分武俠小說。四十五分時代曲。一時現代小說。三十分股市行情及天氣報告，德國之音。二時倫理小說。三十分歌劇。三時三十分坊間小說。四時時代曲。三十分粵曲，天氣報告。五時三十分兒童故事。四十五分時代曲。六時古裝話劇。三十分時代曲。七時戲劇化小說。三十分粵曲。四十五分世界趣聞。八時歐西流行歌曲。三十分冒險小說。九時天氣報告及漁民天氣報告，時代曲。三十分世界名著。十時粵曲。三十分丈夫日記，明日節目預告。十一時粵曲。十五分古典音樂。四十五分粵曲。十二時天氣報告及漁民天氣報告，播音完。

樂都·黃金·京華

今晚 九點半 三院優先獻映

邵氏出品 綜藝體彩色 麗舞七彩 裝時歌艷 競愛情大喜劇

預售三天門票

堂堂陣容

花團錦簇

領銜主演：林黛　陳厚
主演：丁寧　石燕　金銓　高寶樹　莫愁　蔣光超　洛奇
范麗　賴美　莎里　樂蒂（客串主演）

大導演 陶秦 最新傑作

彩色繽紛奪目
佈景美不勝收
音樂賞心悅耳
服裝艷麗華貴

金堆玉砌
瑰麗堂皇
華裝競艷
美女如雲

院票價：一元二角　一元七角　二元四角　三元正　三元五角

定座電話：樂都八二四三六四　黃金八一二七八四　京華七六三五三六

監製：邵逸夫

SHAW SB SCOPE 邵氏綜藝體彩色闊銀幕

貴人（戲院）
今天四場映
電影圈創新風格題材別致巨片
葉楓　雷震　丁好　劉恩甲
睡美人
奇香艷情不怪不妙趣橫生，性感人炸彈……
世界大史詩……馬
雄才怪傑
惠升戲院
請者電話二六一零二式

萬國影片公司新春大貢獻
兩部名片同場放映
大會堂劇院盛大獻映
小泰山大戰萬獸王
"KILLER LEOPARD"
英雄馬上
"RODEO"

新世界
今明兩天
窺浴記

永華
即映四場
飛天老爺車
佛列麥美利主演
馬戲千秋

麗斯
今天四場獻映
妖女蛇魔
國際大劫案

百樂門
今天放映
萬獸樂園
飄零孤鳳

東方
琉璜島浴血戰

百老滙 麗都 快樂
後天盛大獻映
今天開始定座
片上中文字幕
神奇風趣，飛車倒老天一爺！
萬應錢
ZOTZ!
三院票房大送隨票贈萬應錢！

英京
今日四場
七彩綜藝體
寶劍美人
THE SWORD AND THE CRCSS
楊第露絲主演
新馬女姐 粉陣迷龍
七彩 谷怪談
明大四 沙漠蛟龍
血濺迷城

九龍紅磡蕪湖道
樂都
大除夕半夜11點特別九場映
「紅樓夢」主角 徐玉蘭 王文娟 成功大傑作
全部艷麗七彩
追魚
神話故事 傳奇色彩 特技鏡頭 精彩白節 動人情節 優異演出

港九唯一遊樂花園
荔園
老少咸宜 百看不厭
每天加開日場
第一劇場（西片）雙虎將
粵語新聞片
第四劇場（粵語片）楊門女將告御狀
第三劇場 金牌艷舞 夜夜春宵
第二劇場（粵劇）荔聲粵劇團 血海峯
第五劇場（歌唱話劇）音樂歌唱 新型話劇 多子多孫
動物園 機動遊戲 兒童樂園 舞廳

中年人健康之道

假使你現在的年齡在卅歲至卅五歲之間，你的生活過得是否適當，將對于中年期間的健康，或得補償，或結果受到損失。

醫學界把中年人的歲數下了新的定義，那是指由四十五歲至六十四歲，要希望活到這個年齡的男子還保持着身體當于精力，瞭間有多人現在有了病很很留意地去求診醫生，不再拖延？男人要特別注重健康的，並且是很個別的，因為精壯的四十五歲至六十四歲的中年期，死亡率較女人多出幾倍。倘若你是卅歲至卅五歲之間，你現在生活的方式，就是十餘年以後，對你身體的「細胞」。

雖然過去五十年，人類的死亡率逐漸減低，但比較上，女人死亡率減低比男人爲快，一對夫妻老是丈夫的身體欠佳及早死。

然而那些是使男人早死的疾病呢？心臟病、高血壓、肺癌與胃潰瘍。另外，有兩項致男人于早死的重要趨勢，顯然是做固定位置工作的人，其狀況較活動性（例如外勤、戶外工作）職位的人惡劣。其次是一種疾病，對于某人的影響也許會很大，對于另外一個人又並非想像的嚴重，這與生活方式或工作，極有連帶關係。

一百年前，大家都把肺結核病、軟骨病、壞血病等，歸咎于營養或居住環境惡劣，現在生活有了進步，那些更可怕的疾病，如心臟病等，是因為職業及固定少動的工作帶來的。事實上心臟病只中有一種，對五十五歲以下的男子，是最致命的，另一種則使五十五歲以上的人受害。以前，一位年青人患心臟病，被認為是心臟血管局部出了毛病，現在的新解釋是，是男人的生活方式有以致之。一般身為公司主持人，或經理人員容易患此疾，職人及用勞力者則罕見。

文明社會的人要緊張、缺乏運動及注意的是飲食，太多數人都講究，無可心理缺乏平衡，不幸香腸今日人們的生活，有着「老病」者，東須四就，十分緊忙，沒有正常的規律。

心理的態度，影響人的健康，其地位日益重要，今日許多錯誤是由于一個人的幻想而致，至少有相當一部份的人，欲望太高，要去爭取永遠不能到手的東西，於是引起他們的精神心理，失去了均衡。下述各點，是你現在開始值得研究的：

（一）運動──這并非意味着要去實行無規律的各種劇烈運動。中年左右的人運動目的是保持心臟肌肉的訓練，免患心臟病，其次是令到精神快樂。在陽光下散步、打哥爾夫球、昇降、游泳、做木工等，可能是快樂及提高士氣的好方法。

（二）飲食──未來的十年內，人們更加注意飲食，留心食物的份量，將來的人非要吃人造食物，至少要食罐頭食品，人們的飲食更要緊。

（三）減輕體重──設法保持你理想的體重，多出十磅是過不過福。

（四）抽煙──把每天吸香煙的支數減到十五支以下，現在下決心做一個合理的吸煙者。

（五）睡眠──睡眠對健康很重要，休息也是補充睡眠的辦法，中午與傍晚躺下小睡對你有益。

（六）工作有次序──養成有規律的工作，不會令你處理公事，工作疲勞或手忙腳亂。

（七）節省精神──這暗示你保留精力，去做你能辦到的事，根據你的年齡與經驗行事，却勿強而為之。

（八）享受假日──放假把一切煩惱拋諸腦後，儘量享受吧。（文秀）

人物

朱瞑庵之歲暮詩

美酒笙歌餞歲時，蓬門苦役得春遲，蒼生莫問安危局，我且無聊爾可知。

·隨齋·

唐詩恆過年詩云：「大家小戶貼門聯，一色猩紅分外明；字跡滿街人不掃，爲除舊歲過新年。」「爆竹聲中一歲除」，處處桃竹從灰，似覺更新又一年；處處桃符換舊符。居人無論大小戶，皆以爆竹慶除夕，「二十日，除夕，師然解館，人家居人作新年計，鬧聲嚴竹枝詞云：「學童兒童鬭鷄早散，無人知。」其人「新年離祿小者日，冢人生新年詩詠送斯」......除夕「不僅寫新之日，不嫌備過入新年，惟以除夕一節爲總結，由此爆竹新年，例不在過，多能聚故負債，例不若燃燒者，使燃放爆竹，欠債者不少，中除夕詩云：「生計歲過節包，如竹今夕，何往日詩云：平時到來今夕，各簽千萬，來審風尚答，除夕詩爆竹，欠債負倍；何來聲外，門外寒陰，救身外無長物，安樂新添一隻燒，長沙，歲暮，......

得來遲；蒼生莫問安危局，我且無聊爾可知。」有告巡撫者，將欲逐之，或解之曰：「名士狂態，非是貢也。」巡撫笑曰：「名士，名士，能吟詩乎？」盜一笑而罷。......

市聲

歲暮書感

邵潔府

論落天涯故國遙，河山未復恨難消，悵望風塵勢太急，醉倒又向籬邊搖。

中宵獨剩日吹簫，歲月不居何易改，兆北大陸民何似，十三年心似搗。

超速傳真

你相信嗎？假定第三次世界大戰突然爆發，我們祇消隔五分鐘，便可以看到最前線傳來敵人挑戰的實際照片。如果是戰地的話，收到後便可立即製版付印，以供讀者。

事實是這樣的，現在他們把此種相機叫做聯合攝影機。美國陸軍部最近報告說：他們業已發明了一種與新發明的超速傳真攝影機配合使用，成了這項奇蹟。

全套攝件，體積很小，可以放在吉普車上使用。假使照相機，從攝取照片起，至傳遞到目的地，再製成正片止，一切過程師發現在需要的鏡頭，祇不過五分鐘！

大約在三年以前，美國便已發明了一種快速照相機，能在一分鐘之內，完成攝影沖洗全部手續。一經攝入，一分鐘後，便可看到正片，三分鐘後，便可在相機內處理，再隔一分鐘，便可得一張已經印完成的正片。

正片長四又四分之一吋，寬三又四分之一吋，圖像十分清晰。

此機不論用有線電或無線電，均可傳遞。規定距離，雖僅四十公里，但一經接上長途電話或無線電台後，便可傳至任何遠處。

假如把它放在小型飛機或直升機上，更易取敵人的動態，傳至司令部，供指揮官們研究敵情之用。

此種超速傳真機，係美國新澤西州蒙茅斯堡通信工程研究所最新發明，在軍事上價值極大。（阿雄）

沉醉海棠紅

LOLITA

納保高夫原著 南宮搏譯

這個理髮舞會，一直玩到午夜才告終止，雖然還算熱鬧，但總不能算很成功，主要原因是有一個客廳做舞伴的女同學沒有來，同時，一個男朋友多約了他的表弟同來，這樣，男多女少，是舞會中最沒趣的事，何況，那位「不速客」頗德先生，原來是素有「小舞王」之稱的，他對任何舞蹈都嫻熟非常，所以，每一次音樂，最先踏上舞池的必然是他，而且，又舞得十分美妙，因此，許多女的，怕和他共舞，男的也沒有膽量出場，結果，形成場面冷落。有些坐在一角去玩紙牌，有些在地上玩其他遊戲，有些索性跑到廚房去談天，簡直已不成為舞會了。

時又殘好美術的，這些禮物，自然會到她十分喜歡了。

天氣雖然悶熱，但是覺已是萬物欣欣向榮的春天，每一個人，似乎已經表現出蓬勃的氣息，一切都那麼活躍起來。在一個星期日早上，已顯得有點熱了。在一個星期日早上，我和蘿麗妲到校長們院的午餐會去，我和蘿麗妲的話還是多着，可是，蘿麗妲却隨也不睬我，我祇好應酬着她，可是，蘿麗妲却隨也不睬她一眼呢！這孩子個性的強固，真是無法改變了。

×　×　×

「繼續吧」話劇上演了，蘿麗妲自然是女主角之一，她扮演的是一個美麗少女，男主角是一個年青詩人，由戲劇小組飾演。

劇中共有男角七名，都是由女同學飾扮，包括詩人、流浪漢、作家、工人和逃犯等，而劇情是在一間「迷宮酒店」裏，七個男人向農家女追求，故事發生在古代——這一劇本是一年前詩人，演出得到好評者是作家。

我覺得太巧合的，就是「迷宮酒店」四個字了，當日的迷宮酒店就叫這個名稱，顯然不是甚麼年青詩人，而是我熟悉的地方呀！

蘿麗妲的演出，可以說是很成功，她獲得了極大的讚賞，我自然更感高興了。

完場後，蘿麗妲與高采烈地和我一同返家。剛踏入門口，她就笑問我：「爸爸，不，這令才對，你還記得嗎？」「記得甚麼？」我瞪着她的臉。

在亞馬遜河上，她合上眼皮，她在休息。在蘿麗妲疲倦地倒在沙發上，她伸個懶腰，說：「我從來沒見過這樣野性的男子！」顯然，她是說頗德先生跳舞太多了。「我想，蘿麗妲跳舞並不如我想像中那麼野性呀！」

次日，我買了一個網球拍送她，作爲這次盛會的紀念。

×　×　×

蘇士比號的初夏，天氣已悶熱非常，這是從來未有過的炎熱天氣。我在蘿麗妲十五歲生辰那天，我又買了一部腳踏車和一冊「美國近代油畫選」給她，作爲她生日禮物。她是好動的，同……

紅封包

南豐

「紅封包」，亦即粵語的「利是」。「紅封包」是擬狀詞，「利是」則爲釋義詞了。「紅封包」不能包括意義，「利是」則指出了這事物的意義：「有利則是」。相反，「無利則非」。

例如新年對小朋友「搵利是」（給紅封包），他會高高興興，向你道謝。如果那「利是」內容豐富，他要是沒有這份新年見面禮，他皮的孩子會諷笑你，不理睬你，至少，他心裡會對你稱不高興。

人是趨利嗜利的，以利爲是的，由孩子時代起，已經有了這心理和知識了。

我也曾說過：紅封包是導致貪污的溫習。由來者漸，小孩子時代養成這種心理，其發展也就由小貪污變爲大貪污。

小孩子因爲有了意外的「賄賂」，可以買糖果、玩具，大人們也因有了意外的「賄賂」，可以供種種的享受。孩子們眼巴巴盼望新年到來，發一筆橫財。因爲是小孩子，除了盼望新年之外，尙無其他機會，而大人們呢，祇要有辦法，就可以製造機會。假如他具有某種權力，那機會更多了。

從台灣報章上，每每見到「紅封包」這一個名詞，這一個名詞，分明是代表了「賄賂」。可想而知的，這「紅封包」斷不是新年給小孩子的「利是」，而是沒有時間性的。名詞是一樣，導於「送禮」的名詞是一樣，內容則截然不同。

「搵利是」，是爲了要換取對方的「是」，我以「利」往，彼以「是」來，公平交易，各得其所。當然，「是」也，是以「利」買來的「是」，是其所是，而非眞是之所謂是。

豈止如此，或似是而非，或以非爲是，由「混亂是非」，到「顚倒是非」，本來是，有了「利是」，便變爲「莫須有」。例如甲乙兩造打官司，甲有紅封包，乙沒有紅封包，甲的紅封包大，乙的紅封包小，則甲是而乙非了。故曰「有利則是，無利則非」。是非之分，由利來定，孟子曰：「上下交征利，而國危矣！」

不說這大問題，話說新年的孩子們，見到有客到家拜年，他們就彷彿梁惠王見了孟子：「叟，不遠千里而來，亦將有以利吾國乎？」孩子們不懂得什麼「利吾國」，祇知道「利吾家」。「大夫日：何以利吾家？士庶人曰：何以利吾身？」應該加一句曰：「小孩子曰：何以利吾荷包？」所以，他們見了拜年之客，特表歡迎，見了對方手上掏出了紅封包，眉笑眼開。管什麼存光恭色，管什麼「一年之計在於春」，有了紅封包，就是新年，紅封包收入多了，就是「快樂的新年」。

這是無足怪的，我們所處的是一個「利」的社會，那就無分男女老幼，都唯利是視了。

意致

杜牧 南宮搏

於是，他用手指慢慢地爲她梳理長髮。她不肯，享受着情人的服侍。可是，他梳不好，甚至，他的手指也祇從理通她的亂髮。

「姍姍，祇好你自己來了，我的手很笨。」他說，輕拍她的肩胛：「還有，衣服也得換一件了。」

「嗯，我倒得動——」她伸了一個懶腰，身軀再一扭，倒下，像蛇似地蠕動了幾下，雙足平抵在他的胸前。

他自然而然地捉住了她的足踝。這是一雙美麗的足踝，這是一雙美麗的腳，他細看着，他細看着她玲瓏的足趾，和細緻的腳背，腳背上，有幾條筋絡，在白皙的皮膚之下，呈現淡淡底青色。

這是意致。

他凝神看着——她挾長的足底緊緊地貼在他的胸口，她低弱地：「我怕癢……」她軟弱地說。隨後，每一個趾都蠕動，有似撥弄琴弦似的祇要被撥動了琴弦：「姍姍——」他又緊握着。

但是，她已用力縮了回去，膩昧地說：「收之，我祇得歇歇。」「我在旁邊陪你。」他快速地接口。「不，有你在旁邊，無論如何是歇不成的，」她嗔怪，掩了眼睛，「即使你能安靜，我也不行——」

「那末——」他湊上去。「再見——」她喃喃地說：「再見——」

他走了，他在迷離的意識與喜悅中走了。這是由偶然走向永恆的道路，他有悟了！他以爲，自己對姍姍，不是醉酒時鬧的人的。他想：這是一個戀求的人生。

他想：我不會辜負這一個人，我也不會辜負今生。

這是又一個開始。

這一個開始使杜牧的人生進入了一個新的階段，他已經離開了她的身邊，可是，在意念之中，依稀似膠合地相吻着。在靜下來時，他彷彿嗅到她肢體所散出來的芬芳。

於是，他想起稍後會之期——不是在妓院中相見的後會之期，而是在同一個屋脊下的後會之期。他自語：「姍姍，應該祇屬於我的。」

在此之前，杜牧從來沒有這樣的想望，可是，於是，他有的欲望使得他發愁了——愛，有了負擔。（四五）

[illegible]地帶

丹尼

虎年將去，兔年即來。如果虎年是象徵勇猛的年頭，那麼，兔年應該是象徵門智的年頭了。

×　×　×

年宵市場，已陸續開始，因爲花價錢太高，塑膠花大行其道。塑膠花的壞處，不在有色無香，也不在有形無氣，而在假得太厲害，假得比鮮花更美麗。

×　×　×

即將在港島行走的雙層巴士，祇有開門一度，據公司稱，今後搭客將無「兩頭走」的怨言，但「兩頭走」，還可以希望上車，但「一頭倒」，恐怕連上車的機會都沒有了。

×　×　×

以「金禮」賄門行劫的案件又有發生。年晚年節，港府對有公告，禁止公務人員收受禮物，看來，大有道理也。

蘭花夢

鐵翁遺民著

第十三回：壇坫語從容，人心歸正道，理屈辭窮

丁士源在英國碰壁而歸，自然就沒有勇氣再去歐洲其他各國活動，當時拍個電報到「滿洲國」外交部報告，外交總長謝介石把次長大橋忠一找來，將丁士源的電報交給他看。

大橋總長說道：「丁士源何以如此不濟，同英政府作官式交往，自然困難，至於以私人身份去晉見英王，作一些非正式活動，應該沒有什麼問題呀！他怎麼會說得一籌莫展，以後再想推動別的國家承認都很難了。」

謝介石問道：「次長的意思應該怎麼辦呢？」

大橋說道：「目前祇有要他先到日內瓦，等候松岡先生去出席國聯大會，也許有些事要詢問他，可以就近以備諮詢。」謝介石連連點頭：「次長說的是，就這樣辦！」

丁士源尙未到日內瓦，國聯調查團的報告書就發表了。調查書雖然也有不利於中國言論，但是對於日本製造「滿洲國」，却毫不留情的抨擊，報告書明白指出「九一八及其後之一切日軍行動，都不能認爲自衛手段」，「滿洲國並非由真正及自然運動所產生，乃日本軍人與官吏武力造作之工具。」東三省永爲中國不可分離的一部份。

報告書發表之後，日本國內大譁，少壯軍人氣得暴跳如雷，埋怨政府不該讓調查團入境，自惹麻煩。外相內田康哉年事已高，應付不了這些少壯軍人，恐怕擴大後事，不敢自作主張，就徵求軍部意見，陸相荒木貞夫，參謀次官眞崎甚三郎，是日本少壯軍人的領袖，代表了一派急欲打破國內國外現狀的所謂「皇道派」軍人的立場，照他們的看法，在國聯旣然吃了敗仗，就乾脆退出好了。何必還留在日內瓦讓人指着鼻子罵。

退出國聯，這是一件大事，不但在日本，就在世界也是史無前例的，首相齋藤實和外相內田實在委決不下，就在當時把松岡找來商量。這時松岡已被內定爲出席日內瓦日本代表團團長。松岡說道：「退出國聯，在東京是無法決定的，要到日內瓦看情形再說。假若大多數國家不相信我們，我們留在國聯又有用處呢？」若是全體會員國都支持中國，試問我們又留在國聯作什麼呢？」

松岡先生的話說的透徹極了，我們就這樣辦，付你全權，是否退出國聯，由你到日內瓦決定。」內田外相也拍着松岡說道：「松岡君，我年事已高，擔任緊張的外交職務，確是吃力，你要好自努力，內外交迫，雖然辭辭，問來還十分欣喜，你坐了一，滿以爲憑着自己辯才，一定可以大顯身手，宛如在戰場上一樣，在外交上也可以打敗中國。

不過，日本國內大多數人，對於松岡之行，都不敢樂觀，許多朋友都勸他慎重，以爲此去必然失敗，何必一肩承擔這個責任。其中有一位朋友在日本館上路說：「旣然大的中央都不能決定脫退國聯，松岡一要去日內瓦，作一紙的表面行動，以爲這一行，必多此一舉的涉及，一紙的聲明，就可以作得外交，你到了那裏必然是非常難堪，太不值得，一樣也不可能得到什麼，還希望你做得周到，相。」但是松岡不理會這些話，來以不周……（四〇）

快樂·麗都·百老滙　新華·豪華　利舞台·樂宮·麗聲·皇后·皇都　普慶　樂聲·大華

最後兩天
東寶公司俠打武功片
世界影壇 黑澤明 導演
最新代表作
帝國影帝 三船敏郎 主演
兩雄決鬥 天地搖撼 換形絕招 穿心劍！
說是武俠，武俠但說 過小勝小
片上中文字幕
百份之百刺激性！娛樂性！
穿心劍
SANJURO
今天早場 快樂 驚魂大犬 麗都 蜜爾西奈 百老滙 午夜孤雁

最後今天獻映
聯邦密探隊 一後！偉大巨片
雷丹 頓 嘉蓮 歌羅 莉 積奇 加利
FBI CODE 98
九十八號密探隊
片上中文字幕
全部根據美國聯邦調查局秘密文件搬上銀幕！
屏息靜氣令你捏一把汗
明晚九時半·優先獻映
玉女戲夫
七彩
今天早場 新華 干龍 豪華 玉女

今明最後
諾曼威士頓 第一部最新作
傻人爭妻記
片上中文
The GIRL on the BOAT
明晚九時半獻映
傻紅倚翠
貓王 皮禮士利
十二支新曲！
今午十二點半海底喋血戰 利舞台

賀年佳片 今天請早
美高梅 第二炮
美高梅公司出品
洛泰萊 領銜主演
雄霸七海
新戰術大破西班牙艦隊！
比劍場面，越打越緊張！
SEVEN SEAS TO CALAIS Eastman COLOR CinemaScope
全部七彩 片上加印中文字幕
今天早場

今天四場續映
關公司發行 男女有情 同愛人題 動人巨片
A KIND OF LOVING THAT KNEW NO WRONG UNTIL IT WAS TOO LATE!
一夕風流恨事多
中片文上
不可錯過 大膽 男女性愛 描寫 ...
本片未滿十八歲小童觀看
今十二點：神出鬼沒

狂滿！今請早
遊艇春色
影壇上最大胆的作品
豪華遊艇 春色暗藏 曠男怨女 縱情慾樂 香艷刺激
今早：金字塔血淚史 大華：我爲卿狂

港九首輪影院聯合廣告

城多利
今天四天映盛 七彩西湖實地拍攝
蘇小小
明天四天映一天
嫂夫人
如刊本報廣告者請撥電話二六一零

邵氏新春佳片
大年初五上映
蘭閨四鳳
青春艷星 歐嘉慧 文愛蘭 張燕 夏慧 領銜主演

樂聲大華
後天開始盛大獻映
霍士公司榮譽貢獻 七彩綜合新藝體空前巨片
有緣千里能相會！男女多情有情天！
人與人的感情！喜出望外！人與獸的交誼！妙不可言！
歡喜情緣
THE LION
威廉荷頓 嘉寶仙和 杜里 侯活 彭美拉 法蘭琳
四星聯合主演
片上中文字幕
即日提前預售三天座票 獅子星巴森特別演出

各地通訊

吉隆坡一留學澳洲青年 殺父後斬傷繼母
傷者身中七刀已陷昏迷未脫險境 疑兇事後已被捕行兇動機仍未明

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦首都甘榜峇魯公務員住宅區，於二十日下午一時許發生一宗家庭大悲劇——一名不肖子，不知何故，竟持刀殺死乃父及重傷其繼母。這一慘絕人寰的家庭血案發生後不久，大批警探即告前來，即將嫌兇逮捕。

死者名黃定貴，五十四歲，閩籍人，為馬來亞聯合邦下議院一名國會館管理員；黃妻，現年卅一歲，為死者第二太太，身受七處刀傷，傷勢嚴重，現她仍陷於昏迷狀態中。

嫌兇年約二十歲，為一名留學澳洲學生，他於最近返馬省親。二十日下午在家過兇後，他曾逃往屋子附近茅草叢中潛藏，結果遭警方人員尋獲，迄束手就逮，而被押返警署問話。

據悉：嫌兇於一九五九年得獎學金前往澳洲攻讀大學，他九個月前由澳洲回來家裡後，常因某些小事即與父母親爭吵，而父母親則常指摘其不自愛，浪費金錢與時光。

據死者一鄰居告記者稱，是日下午一時許，他在家裡休息，突然間，聽得死者家裡發出一陣尖叫聲，而後即告停息下來，他於是即走過該屋以看究竟，在該屋廳子裡，他見死者躺在血泊中，而身上鮮血不斷流出；而在另一角落，則躺着一個女人，她即為死者太太，她身上亦血流如注，兩人業已失去知覺，當時屋子裡的家物，並攪得凌亂不堪，不一會，附近的人士亦都聞訊趕來。不久，警方即告前來，即將死者與傷者載往文良港中央醫院，嫌兇被逮捕後押返警署問話。

死者有二個太太，前妻業已與其分居，現居住八打靈爾星市，前妻共有三個孩子（疑兇為其中之一），現均與母同居。第二太太（即傷者），亦育有三個孩子，二男一女。

至兇手逞兇動機？迄今仍未明，惟警方已着手調查中。

大陸各階層人民 抗暴活動前仆後繼

【本報訊】大陸數以百萬計的人民，在中共暴政壓迫下，由不滿而反抗，由反抗而爆發為革命的行動。……

中共擬以五十萬人 移民沙漠地區墾殖

【中聯社訊】中共農業墾殖部門，最近成立一個所謂「沙漠研究學會」，專門探討沙漠生產技術，配合中共的移民措施，企圖進一步向沙漠地區作大規模移民之用。

消息中稱：中共今年的移民總額將達五十萬人以上，對象將以都市居民、「五類分子」，以及中共之退伍官兵為主。

一批新舊小丑 在穗粉墨登場

中共報紙自承 推行所謂農業機械化 出現矛盾現象

經中共多年改造後 馮友蘭自稱已脫胎換骨

南越破獲越共組織

泰東北甲良族匪徒 蠢蠢欲動
配備武器集結美河對岸 治安當局下令嚴予防範

三反共義士分由美港韓 來台參加慶祝自由日
國內前後方擴大自由日反共宣傳

問：誰最先創製 然了一目可期日 的日曆手錶？
答：勞力士
勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗日期可一目了然的日曆手錶此防水自動之勞力士日曆手錶是世界上最實用之日曆手錶。
每當午夜時分即在瞬間之內自動轉換日期此特殊成就足以證明勞力士手錶確屬準繩精確之驚人之作。
ROLEX 勞力士 時計歷史上的先導！
汎美世界航空公司 選用為飛航標準時計
購買時請向各特約代理商購買　謹防假冒！

可怕的腸蟲 是健康大敵
唐拾義除蟲疳積散
功能 祛除腸蟲 健脾開胃 瘦弱變肥壯
服後十二小時內 蟲出
港九各地 藥房均有出售

鳴謝 苗樂天特科醫師
採用無痛新法 癒我頑痔手尾
醫師診所：九龍旺角彌敦道六五四號利威大廈

風濕專科 梁藻衡專醫腳軟
風濕 筋骨 劇痛 一服見效

翠雲大廈 深水埗元洲街157—163號

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

利成置業有限公司

灣仔土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

忠信大厦　忠信置業公司　潤大洋樓 分層出售

朱廣蘭　美景香煙　修理鐘錶　仁記介紹

聘請教師　請點心女　女掛號員　請收銀員　招打磨工

國際電訊工程班　中小寄宿　官涌旅店　瑞香園

耳鼻喉　蔡德芬　雷法二　遺失聲明　西區事務所　領慰金　承讓聲明　會話　唱片　旺舖出讓　木屋出讓　任家舖位　聘事務員

小便　外皮　朱仁生　腦　靜林氏　整谷　櫻井　面容　臭狐　曲綫　耳聾機　健胸　隆鼻

喉　吳景雲　彭錦棠　頭暈　婦科　梁鳳鳴　潘柏　婦科　李冰妍

刊廣告者 請電二式一六零
搜毒汁　痔血藥　許鎮波　血癬丸　洪冠洲　羅四維婦科　朱智卿婦科　久咳哮喘　史達生